Diterbitkan: 30 Julai 2023

**Dynamics 365** 

Berkuat Kuasa: 30 September 2023

# Perjanjian Perkhidmatan Microsoft

Terma ini ("**Terma**") meliputi penggunaan produk pengguna, laman web dan perkhidmatan Microsoft yang tersenarai di penghujung Terma ini di sini (https://www.microsoft.com/servicesagreement#serviceslist) ("**Perkhidmatan**"). Anda menerima Terma ini dengan membuat akaun Microsoft, melalui penggunaan Perkhidmatan oleh anda atau dengan terus menggunakan Perkhidmatan ini selepas dimaklumkan tentang perubahan Terma ini.

Privasi Anda Kandungan Anda Tatakelakuan Menggunakan Perkhidmatan & Sokongan Menggunakan Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga Ketersediaan Perkhidmatan Kemas Kini terhadap Perkhidmatan atau Perisian, dan Perubahan pada Terma Ini Lesen Perisian Terma Pembayaran Pihak yang Mengikat Kontrak, Pilihan Undang-Undang, & Lokasi untuk Menyelesaikan Pertikaian Waranti Pembatasan Liabiliti Terma Khusus Perkhidmatan **Xbox** <u>Gedung</u> Ciri Keluarga Microsoft Pemesejan Kumpulan Skype, Microsoft Teams, dan GroupMe Bing dan MSN Cortana Aplikasi dan Perkhidmatan Microsoft 365 Barangan Digital Storan Microsoft **Microsoft Rewards Azure** Microsoft Soundscape **Power Platform** 

Perkhidmatan Al

Lain-lain Perkara

**NOTIS** 

SYARAT PELESENAN APLIKASI STANDARD

Perkhidmatan Yang Diliputi

# Privasi Anda

1. **Privasi Anda.** Privasi anda penting bagi kami. Sila baca <u>Pernyataan Privasi Microsoft</u> (https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=521839) ("**Pernyataan Privasi**") kerana pernyataan ini menerangkan jenis data yang kami kumpulkan daripada anda dan peranti anda ("**Data**"), cara kami menggunakan Data anda, dan asas perundangan yang kami ada untuk memproses Data anda. Pernyataan Privasi tersebut juga menerangkan cara Microsoft menggunakan kandungan anda, iaitu komunikasi anda dengan orang lain; siaran yang anda serahkan kepada Microsoft melalui Perkhidmatan tersebut; dan fail, foto, dokumen, audio, kerja digital, siaran langsung dan video yang anda muat naik, simpan, siarkan, cipta, jana atau kongsi melalui Perkhidmatan tersebut, atau input yang anda serahkan untuk menjana kandungan ("**Kandungan Anda**"). Apabila pemprosesan berdasarkan kebenaran dan setakat yang dibenarkan oleh undang-undang, dengan mempersetujui Terma ini, anda bersetuju dengan pengumpulan, penggunaan dan pendedahan Kandungan dan Data Anda oleh Microsoft sebagaimana yang diterangkan dalam Pernyataan Privasi. Dalam beberapa kes, kami akan memberikan notis berasingan dan meminta kebenaran anda sebagaimana yang dirujuk dalam Pernyataan Privasi.

# Kandungan Anda

- 2. **Kandungan Anda.** Kebanyakan Perkhidmatan kami membolehkan anda mencipta, menyimpan atau berkongsi Kandungan Anda atau menerima bahan daripada orang lain. Kami tidak menuntut hak milik Kandungan Anda. Kandungan Anda kekal milik anda dan anda bertanggungjawab ke atas kandungan itu.
  - a. Apabila anda berkongsi Kandungan Anda dengan orang lain, anda memahami bahawa mereka mungkin dapat, di seluruh dunia, menggunakan, menyimpan, merakam, menghasilkan semula, menyiarkan, menghantar, berkongsi dan memaparkan Kandungan Anda mengikut tujuan anda menyediakan kandungan Anda itu pada Perkhidmatan, tanpa memberikan pampasan kepada anda. Jika anda tidak mahu orang lain mempunyai keupayaan tersebut, jangan gunakan Perkhidmatan untuk berkongsi Kandungan Anda. Anda membuat representasi dan menjamin bahawa untuk tempoh Terma ini, anda mempunyai (dan akan mempunyai) semua hak yang diperlukan untuk Kandungan Anda yang dimuat naik, disimpan atau dikongsi pada atau melalui Perkhidmatan dan bahawa pengumpulan, penggunaan dan pengekalan Kandungan Anda tidak akan melanggar mana-mana undang-undang atau hak orang lain. Microsoft tidak memiliki, mengawal, menentusahkan, membayar untuk, mengendors atau sebaliknya menanggung apa-apa liabiliti untuk Kandungan Anda dan tidak boleh dipertanggungjawabkan untuk Kandungan Anda atau bahan yang dimuat naik, disimpan atau dikongsi oleh orang lain dengan menggunakan Perkhidmatan.
  - b. Setakat yang diperlukan untuk menyediakan Perkhidmatan kepada anda dan orang lain, untuk melindungi anda dan Perkhidmatan serta untuk menambah baik produk dan perkhidmatan Microsoft, anda memberi Microsoft lesen harta intelektual antarabangsa dan bebas royalti untuk menggunakan Kandungan Anda, sebagai contoh, untuk dibuat salinan, disimpan, dihantar, diformat semula, dipaparkan dan diedarkan menerusi alat komunikasi Kandungan Anda pada Perkhidmatan. Jika anda menerbitkan Kandungan Anda dalam bidang Perkhidmatan, iaitu tempat Kandungan Anda disediakan secara meluas dalam talian tanpa sekatan, Kandungan Anda mungkin muncul dalam tunjuk cara atau bahan yang mempromosikan Perkhidmatan. Sesetengah Perkhidmatan disokong oleh pengiklanan. Kawalan bagi cara Microsoft memperibadikan pengiklanan tersedia di <a href="https://choice.live.com">https://choice.live.com</a>. Kami tidak menggunakan perkara yang anda katakan dalam e-mel, sembang, panggilan video atau mel suara atau dokumen, foto atau fail peribadi anda yang lain untuk menjadikan anda sasaran pengiklanan. Dasar pengiklanan kami dirangkumi dengan terperinci dalam Pernyataan Privasi.

# **Tatakelakuan**

- 3. Tatakelakuan. Anda bertanggungjawab ke atas kelakuan dan kandungan anda semasa menggunakan Perkhidmatan.
  - a. Dengan mempersetujui Terma ini, anda bersetuju bahawa sewaktu menggunakan Perkhidmatan, anda akan mematuhi peraturan ini:
    - i. Jangan lakukan apa-apa yang menyalahi undang-undang, atau cuba menjana atau berkongsi kandungan yang menyalahi undang-undang. ii. Jangan terlibat dalam apa-apa aktiviti yang mengeksploitasi, memudaratkan atau mengancam kanak-kanak.
    - iii. Jangan hantar spam atau terlibat dalam pemancingan, atau cuba menjana atau menyebarkan perisian berniat jahat. Spam ialah e-mel pukal, siaran, permintaan berkenalan, SMS (mesej teks), mesej segera atau komunikasi elektronik serupa yang tidak dikehendaki atau tidak diminta. Pemancingan ialah perbuatan menghantar e-mel atau komunikasi elektronik lain untuk memujuk penerima melalui cara yang menipu atau menyalahi undang-undang agar mendedahkan maklumat peribadi atau sensitif mereka, seperti kata laluan, tarikh lahir, nombor Keselamatan Sosial, nombor pasport, maklumat kad kredit, maklumat kewangan atau maklumat sensitif yang lain, atau untuk mendapatkan capaian kepada akaun atau rekod, penyusupan keluar dokumen atau maklumat sensitif yang lain, pembayaran dan/atau manfaat kewangan. Perisian berniat jahat termasuk apa-apa aktiviti yang direka untuk menyebabkan kerosakan teknikal, seperti perbuatan menghantar fail boleh laku hasad, mengatur serangan penolakan perkhidmatan atau mengurus perintah dan pelayan kawalan.
    - iv. Jangan paparkan kepada awam atau gunakan Perkhidmatan untuk menjana atau berkongsi kandungan atau bahan yang tidak wajar (melibatkan, sebagai contoh, kebogelan, berahi, pornografi, bahasa yang menyinggung perasaan, keganasan grafik, mudarat kendiri atau aktiviti jenayah) atau Kandungan Anda atau bahan yang tidak mematuhi undang-undang atau peraturan tempatan.
    - v. Jangan terlibat dalam aktiviti penipuan, pemalsuan atau mengelirukan (cth., meminta wang dengan berpura-pura, menyamar sebagai orang lain, mencipta akaun palsu, mengautomatikkan aktiviti yang tidak sah, menjana atau berkongsi kandungan yang berniat mengelirukan, memanipulasikan Perkhidmatan untuk meningkatkan kiraan main, atau mempengaruhi kedudukan, penarafan atau komen) atau bersifat fitnah bertulis atau pernyataan fitnah.
    - vi. Jangan pintas apa-apa sekatan capaian kepada, penggunaan atau ketersediaan Perkhidmatan (cth., pencubaan untuk "menggodam" sistem Al atau pengikisan yang tidak dibenarkan).
    - vii. Jangan terlibat dalam aktiviti yang memudaratkan anda, Perkhidmatan ini atau orang lain (cth., perbuatan menghantar virus, menghendap, cuba menjana atau berkongsi kandungan yang mengganggu, membuli atau mengancam orang lain, menyiarkan kandungan pengganas atau pelampau yang ganas, menyampaikan bicara kebencian, atau menggalakkan keganasan terhadap orang lain). viii. Jangan melanggar atau mencabuli hak orang lain (cth., perkongsian muzik berhak cipta atau bahan berhak cipta lain yang tidak dibenarkan, jualan semula atau pengedaran peta Bing yang lain atau pengambilan fotograf atau rakaman video/audio orang lain tanpa kebenaran mereka untuk memproses pengecam biometrik/maklumat individu atau apa-apa tujuan lain dengan menggunakan mana-mana Perkhidmatan).
    - ix. Jangan terlibat dalam aktiviti yang mencabuli privasi atau hak perlindungan data orang lain.
    - x. Jangan bantu orang lain melanggar peraturan ini.

Maklumat lanjut tentang dasar, penyederhanaan atau proses penguatkuasaan kami serta terma khusus perkhidmatan tersedia di <u>aka.ms/trustandsafety</u>.



#### 4. Menggunakan Perkhidmatan & Sokongan.

- a. **Akaun Microsoft.** Anda akan memerlukan akaun Microsoft untuk mencapai kebanyakan Perkhidmatan. Akaun Microsoft anda membolehkan anda mendaftar masuk ke dalam produk, laman web dan perkhidmatan yang disediakan oleh Microsoft dan sesetengah rakan niaga Microsoft.
  - i. Mencipta Akaun. Anda boleh mencipta akaun Microsoft dengan mendaftar dalam talian. Anda bersetuju untuk tidak menggunakan apaapa maklumat palsu, tidak tepat atau mengelirukan sewaktu mendaftar untuk akaun Microsoft anda. Dalam sesetengah situasi, pihak ketiga, seperti pembekal perkhidmatan Internet anda mungkin telah memperuntukkan akaun Microsoft kepada anda. Jika anda menerima akaun Microsoft daripada pihak ketiga, pihak ketiga tersebut mungkin mempunyai hak tambahan ke atas akaun anda, seperti keupayaan untuk mencapai atau memadamkan akaun Microsoft anda. Sila semak apa-apa terma tambahan yang disediakan oleh pihak ketiga kepada anda kerana Microsoft tidak bertanggungjawab ke atas terma tambahan ini. Jika anda mencipta akaun Microsoft bagi pihak sesebuah entiti, seperti perniagaan atau majikan anda, anda membuat representasi bahawa anda mempunyai kuasa perundangan untuk memastikan entiti tersebut terikat dengan Terma ini. Anda tidak boleh memindahkan kelayakan akaun Microsoft anda kepada pengguna atau entiti lain. Untuk melindungi akaun anda, pastikan butiran dan kata laluan akaun anda sulit. Anda juga bertanggungjawab untuk semua aktiviti yang berlaku di bawah akaun Microsoft anda.
  - ii. Penggunaan Akaun. Anda mestilah menggunakan akaun Microsoft anda untuk memastikan akaun kekal aktif. Ini bererti bahawa anda mestilah mendaftar masuk sekurang-kurangnya sekali dalam tempoh dua tahun untuk memastikan akaun Microsoft anda dan Perkhidmatan yang berkaitan adalah aktif, melainkan tempoh yang lebih panjang disyaratkan dalam dasar aktiviti akaun Microsoft di <a href="https://go.microsoft.com/fwlink/p/?linkid=2086738">https://go.microsoft.com/fwlink/p/?linkid=2086738</a> atau dalam tawaran untuk bahagian berbayar Perkhidmatan. Jika anda tidak mendaftar masuk dalam tempoh ini, kami akan mengandaikan akaun Microsoft anda tidak aktif dan akan menutup akaun untuk anda. Sila lihat seksyen 4.a.iv.2 untuk akibat bagi akaun Microsoft yang ditutup. Anda mestilah mendaftar masuk ke dalam peti masuk Outlook.com anda dan OneDrive anda (secara berasingan) sekurang-kurangnya sekali dalam tempoh satu tahun, sekiranya tidak, kami akan menutup peti masuk Outlook.com anda dan OneDrive anda untuk anda. Jika kami mengesyaki dengan munasabah bahawa akaun Microsoft anda berisiko digunakan oleh pihak ketiga dalam penipuan (sebagai contoh, hasil daripada pencerobohan akaun), Microsoft mungkin menggantung akaun anda sehingga anda menuntut kembali hak milik akaun. Dengan bergantung pada keadaan kompromi itu, kami mungkin perlu menyahaktifkan capaian kepada sesetengah atau semua Kandungan Anda. Jika anda mengalami masalah untuk mencapai akaun Microsoft anda, sila layari laman web ini: <a href="https://go.microsoft.com/fwlink/?Linkld=238656">https://go.microsoft.com/fwlink/?Linkld=238656</a>.
  - iii. **Kanak-kanak dan Akaun.** Dengan mencipta akaun Microsoft atau menggunakan Perkhidmatan, anda menerima dan bersetuju untuk terikat dengan Terma ini dan membuat representasi bahawa anda telah mencapai usia "dewasa" atau "tanggungjawab yang sah" di tempat anda menetap atau ibu bapa atau penjaga anda yang sah bersetuju untuk terikat dengan Terma ini bagi pihak anda. Jika anda tidak tahu sama ada anda telah mencapai usia "dewasa" atau "tanggungjawab yang sah" di tempat anda menetap, atau tidak memahami seksyen ini, sila minta bantuan daripada ibu bapa atau penjaga anda yang sah. Jika anda ibu bapa atau penjaga yang sah bagi kanak-kanak, anda dan kanak-kanak menerima dan bersetuju untuk terikat dengan Terma ini serta bertanggungjawab atas semua penggunaan akaun Microsoft atau Perkhidmatan, termasuk pembelian, sama ada akaun kanak-kanak ini dibuka sekarang atau dicipta kemudian.

### iv. Menutup Akaun Anda.

- 1. Anda boleh membatalkan Perkhidmatan khusus atau menutup akaun Microsoft anda bila-bila masa dan atas apa-apa sebab. Untuk menutup akaun Microsoft anda, sila layari <a href="https://go.microsoft.com/fwlink/p/?linkid=618278">https://go.microsoft.com/fwlink/p/?linkid=618278</a>. Apabila anda meminta kami menutup akaun Microsoft, anda boleh memilih untuk meletakkan akaun tersebut dalam keadaan tergantung sama ada selama 30 atau 60 hari sekiranya anda menukar fikiran anda. Selepas tempoh 30 atau 60 hari, akaun Microsoft anda akan ditutup. Sila lihat seksyen 4.a.iv.2 di bawah untuk penjelasan tentang perkara yang berlaku apabila akaun Microsoft anda ditutup. Tindakan log masuk kembali dalam tempoh penggantungan ini akan mengaktifkan semula akaun Microsoft anda.
- 2. Jika akaun Microsoft anda ditutup (sama ada oleh anda atau kami), beberapa perkara akan berlaku. Pertama, hak anda untuk menggunakan akaun Microsoft untuk mencapai Perkhidmatan berhenti dengan serta-merta. Kedua, kami akan memadamkan Data atau Kandungan Anda yang berkaitan dengan akaun Microsoft anda atau sebaliknya akan memutuskan hubungan daripada anda dan akaun Microsoft anda (melainkan kami dikehendaki di bawah undang-undang untuk mengekalkan akaun, mengembalikan akaun atau memindahkan akaun kepada anda atau pihak ketiga yang anda kenal pasti). Anda hendaklah mempunyai pelan sandaran yang tetap kerana Microsoft tidak akan dapat mengambil semula Kandungan atau Data anda setelah akaun anda ditutup. Ketiga, anda mungkin kehilangan capaian kepada produk yang telah anda peroleh.
- b. **Penyederhanaan dan Penguatkuasaan.** Kebanyakan Perkhidmatan kami yang membolehkan anda berinteraksi, mencipta, menjana dan berkongsi kandungan dengan orang lain memanfaatkan sistem keselamatan untuk melindungi Perkhidmatan kami dan pengguna lain.
  - i. **Dasar.**<u>Tatakelakuan</u> kami mengenal pasti perkara yang dilarang semasa menggunakan Perkhidmatan kami. Perkhidmatan khusus mempunyai dasar dan piawai komuniti tambahan yang digunakan pada pengguna mereka, yang tersedia <u>di sini</u> (https://aka.ms/trustandsafety).
  - ii. **Melaporkan Kebimbangan.** Anda boleh melaporkan kandungan atau kelakuan yang membimbangkan yang mungkin melanggar Tatakelakuan <u>di sini</u> (https://aka.ms/reportconcerns).
  - iii. **Semakan.** Apabila berkenaan, kami mungkin menggunakan sistem diautomatikkan dan manusia untuk menyemak kandungan untuk mengenal pasti spam, virus, penipuan, pemancingan, perisian berniat jahat, penggodaman, atau kandungan atau kelakuan lain yang menyalahi undang-undang atau membawa mudarat.
  - iv. **Penguatkuasaan.** Kami berhak untuk menafikan kandungan jika melebihi had pada storan atau saiz fail yang dibenarkan oleh Perkhidmatan. Kami mungkin menyekat, mengalih keluar atau menolak pemaparan kandungan jika kandungan tersebut kelihatan melanggar Tatakelakuan atau dasar Perkhidmatan kami yang lain atau apabila diperlukan oleh undang-undang. Jika anda melanggar terma atau <u>Terma</u>

Khusus Perkhidmatan ini, kami mungkin mengambil tindakan terhadap akaun anda. Ini mungkin termasuk pengehadan capaian kepada ciri atau Perkhidmatan tertentu, penghentian pemberian Perkhidmatan, penutupan akaun Microsoft anda dengan serta-merta atau penyekatan penghantaran sesuatu komunikasi (seperti e-mel, perkongsian fail atau mesej segera) kepada atau daripada Perkhidmatan. Penutupan capaian anda kepada Perkhidmatan atau akaun anda boleh mengakibatkan perampasan lesen kandungan, kandungan berkaitan, keahlian dan baki akaun Microsoft yang berkaitan dengan akaun. Sewaktu menyemak pelanggaran Terma ini yang didakwa, Microsoft berhak untuk meneliti kandungan untuk menyelesaikan isu ini. Namun begitu, kami tidak boleh memantau keseluruhan Perkhidmatan dan tidak mencuba untuk berbuat demikian. Untuk mendapatkan maklumat lanjut tentang proses penyederhanaan atau penguatkuasaan, terma khusus Perkhidmatan dan rayuan, lihat https://aka.ms/trustandsafety. Maklumat tentang dasar kami yang berkaitan dengan tuntutan pelanggaran harta intelektual boleh didapati pada NOTIS.

- c. **Akaun Kerja atau Sekolah.** Anda boleh mendaftar masuk ke dalam sesetengah perkhidmatan Microsoft dengan alamat e-mel kerja atau sekolah. Jika anda berbuat demikian, anda bersetuju bahawa pemilik domain yang berkaitan dengan alamat e-mel anda boleh dimaklumkan tentang kewujudan akaun Microsoft anda dan langganan akaun yang berkaitan, mengawal dan mentadbir akaun anda, serta mencapai dan memproses Data anda, termasuk kandungan komunikasi dan fail anda, dan bahawa Microsoft boleh memaklumkan pemilik domain sama ada akaun atau Data tersebut diceroboh atau tidak. Anda juga bersetuju bahawa penggunaan perkhidmatan Microsoft anda mungkin tertakluk pada perjanjian Microsoft yang termeterai dengan anda atau organisasi anda dan Terma ini mungkin tidak digunakan. Jika anda sudah mempunyai akaun Microsoft dan menggunakan alamat e-mel kerja atau sekolah yang berasingan untuk mencapai Perkhidmatan yang dirangkumi di bawah Terma ini, anda mungkin digesa untuk mengemaskinikan alamat e-mel yang dikaitkan dengan akaun Microsoft anda untuk terus mencapai Perkhidmatan tersebut
- d. **Pelan Peralatan/Data Tambahan.** Untuk menggunakan kebanyakan Perkhidmatan, anda akan memerlukan sambungan Internet dan/atau pelan data/selular. Anda juga mungkin memerlukan peralatan tambahan, seperti set kepala, kamera atau mikrofon. Anda bertanggungjawab untuk menyediakan semua sambungan, pelan dan peralatan yang diperlukan untuk menggunakan Perkhidmatan dan untuk membayar yuran yang dicaj oleh pembekal sambungan, pelan dan peralatan anda. Yuran tersebut ialah tambahan kepada apa-apa yuran yang anda bayar kepada kami untuk Perkhidmatan dan kami tidak akan membayar balik yuran berkenaan kepada anda. Rujuk pembekal anda untuk menentukan sama ada terdapat apa-apa yuran sedemikian yang mungkin dikenakan kepada anda.
- e. **Pemberitahuan Perkhidmatan.** Apabila kami perlu memaklumkan sesuatu kepada anda tentang Perkhidmatan yang anda gunakan, kami akan menghantar pemberitahuan Perkhidmatan kepada anda. Jika anda memberikan alamat e-mel atau nombor telefon anda yang berhubungan dengan akaun Microsoft anda, maka kami boleh menghantar pemberitahuan Perkhidmatan kepada anda melalui e-mel atau SMS (mesej teks), termasuk untuk menentusahkan identiti anda sebelum mendaftarkan nombor telefon mudah alih anda dan menentusahkan pembelian anda. Kami juga boleh menghantar pemberitahuan Perkhidmatan dengan cara lain (sebagai contoh, dengan mesej dalam produk). **Kadar data atau mesej mungkin dikenakan apabila menerima pemberitahuan melalui SMS.**
- f. **Sokongan.** Sokongan pelanggan untuk sesetengah Perkhidmatan tersedia di <a href="https://support.microsoft.com">https://support.microsoft.com</a>. Perkhidmatan tertentu mungkin menawarkan sokongan pelanggan yang berasingan atau tambahan dengan tertakluk pada terma yang tersedia di <a href="https://microsoft.com/support-service-agreement">https://microsoft.com/support-service-agreement</a> melainkan dinyatakan sebaliknya. Sokongan mungkin tidak tersedia untuk versi pratonton atau versi beta ciri atau Perkhidmatan. Perkhidmatan mungkin tidak serasi dengan perisian atau perkhidmatan yang disediakan oleh pihak ketiga, dan anda bertanggungjawab untuk membiasakan diri anda dengan keperluan keserasian.
  - i. Bagi pengguna yang tinggal di Australia: Jika anda sedang menggunakan barangan atau perkhidmatan yang tertakluk pada Kod Perlindungan Pengguna Telekomunikasi, anda berhak untuk menggunakan Pendukung untuk berkomunikasi dengan Microsoft, seseorang yang bertindak sebagai Pendukung anda tidak berkuasa untuk bertindak bagi pihak anda atau mencapai maklumat anda tanpa kehadiran dan persetujuan anda terhadap tindakan sedemikian. Anda juga berhak untuk menugasi seorang Wakil Dibenarkan yang berkuasa untuk mencapai maklumat anda dan bertindak bagi pihak anda sebagai ejen anda.
- g. **Menamatkan Perkhidmatan anda.** Jika Perkhidmatan anda dibatalkan (sama ada oleh anda atau kami), pertama, hak anda untuk mencapai Perkhidmatan ini berhenti dengan serta-merta dan lesen anda bagi perisian yang berkaitan dengan Perkhidmatan tersebut berakhir. Kedua, kami akan memadamkan Data atau Kandungan Anda yang berkaitan dengan Perkhidmatan anda atau akan sebaliknya memutuskan hubungan daripada anda dan akaun Microsoft anda (melainkan kami diperlukan di bawah undang-undang untuk mengekalkan akaun, mengembalikan akaun atau memindahkan akaun kepada anda atau pihak ketiga yang anda kenal pasti). Kesannya, anda mungkin tidak lagi dapat mencapai apaapa Perkhidmatan (atau Kandungan Anda yang anda simpan dalam Perkhidmatan berkenaan). Anda hendaklah mempunyai pelan sandaran yang tetap. Ketiga, anda mungkin kehilangan capaian kepada produk yang telah anda peroleh. Jika anda telah membatalkan akaun Microsoft anda dan tidak mempunyai akaun lain yang boleh mencapai Perkhidmatan, Perkhidmatan anda mungkin dibatalkan dengan serta-merta.

# Menggunakan Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga

5. Menggunakan Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga Perkhidmatan mungkin membenarkan anda mengakses atau mendapatkan produk, perkhidmatan, laman web, pautan, kandungan, bahan, permainan, kemahiran, penyepaduan, bot atau aplikasi daripada pihak ketiga yang bebas (syarikat atau individu bukan Microsoft) ("Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga"). Kebanyakan Perkhidmatan kami juga membantu anda mencari, membuat permintaan kepada atau berinteraksi dengan Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketigaatau membolehkan anda berkongsi Kandungan atau Data anda dan anda memahami bahawa, dengan menggunakan Perkhidmatan kami, anda mengarahkan mereka untuk membuatkan Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga tersedia untuk anda. Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga juga membolehkan anda menyimpan Kandungan dan Data anda dengan penerbit, pembekal atau pengendali Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga. Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga mungkin mengemukakan dasar privasi kepada anda atau mengkehendaki anda menerima terma mereka sebelum anda boleh memasang atau menggunakan Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga tersebut. Lihat seksyen 13.b untuk terma tambahan bagi aplikasi yang diperoleh melalui Gedung tertentu yang dimiliki atau dikendalikan oleh Microsoft atau sekutunya (termasuk, tetapi tidak terhad kepada, Gedung Office, Microsoft Store pada Xbox dan Microsoft Store pada Windows). Anda hendaklah menyemak terma pihak ketiga dan dasar privasi sebelum memperoleh, menggunakan, meminta atau memautkan Akaun Microsoft anda kepada mana-mana Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga. Mana-mana terma pihak ketiga tidak mengubah suai Terma ini. Microsoft tidak melesen sebarang harta intelektual kepada anda sebagai sebahagian daripada mana-mana Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga ini. Anda bersetuju dan menanggung semua risiko dan liabiliti yang berbangkit daripada penggunaan Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga ini oleh anda dan bahawa Microsoft tidak bertanggungjawab untuk sebarang isu yang berbangkit daripada penggunaannya. Microsoft tidak bertanggungjawab ke atas anda atau orang lain untuk maklumat atau perkhidmatan yang disediakan oleh mana-mana Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga.

#### Ketersediaan Perkhidmatan

### 6. Ketersediaan Perkhidmatan.

- a. Perkhidmatan, Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga, atau bahan atau produk yang ditawarkan melalui Perkhidmatan ini mungkin tidak tersedia dari semasa ke semasa, mungkin ditawarkan untuk masa terhad, atau mungkin berbeza-beza bergantung pada rantau atau peranti anda. Jika anda menukar lokasi yang berkaitan dengan akaun Microsoft anda, anda mungkin perlu memperoleh semula bahan atau aplikasi yang tersedia kepada anda dan dibayar di rantau anda yang sebelumnya. Anda bersetuju untuk tidak mengakses atau menggunakan bahan atau Perkhidmatan yang tidak sah di sisi undang-undang atau tidak dilesenkan untuk digunakan di negara tempat anda mengaksesnya atau menggunakan bahan atau Perkhidmatan tersebut, atau untuk menyembunyikan atau membuat salah representasi tentang lokasi atau identiti anda untuk mendapat akses atau menggunakan bahan atau Perkhidmatan tersebut.
- b. Kami berusaha untuk memastikan Perkhidmatan boleh digunakan; bagaimanapun, semua perkhidmatan dalam talian sesekali menanggung gangguan dan kegagalan, dan Microsoft tidak bertanggungjawab untuk sebarang akibat daripada gangguan atau kerugian yang anda mungkin alami. Sekiranya berlaku kegagalan, anda mungkin tidak dapat mendapatkan kembali Kandungan atau Data yang anda telah simpan. Kami mengesyorkan anda menyandarkan secara kerap Kandungan dan Data anda yang anda simpan pada Perkhidmatan atau simpan menggunakan Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga.

# Kemas Kini terhadap Perkhidmatan atau Perisian, dan Perubahan pada Terma Ini

# 7. Kemas kini kepada Perkhidmatan atau Perisian, dan Perubahan kepada Terma Ini.

- a. Kami mungkin menukar Terma ini pada bila-bila masa dan kami akan memberitahu anda apabila kami berbuat demikian. Penggunaan Perkhidmatan selepas perubahan tersebut berkuat kuasa bermaksud anda mempersetujui terma baharu tersebut. Jika anda tidak bersetuju dengan terma baharu ini, anda hendaklah berhenti menggunakan Perkhidmatan, menutup akaun Microsoft dan, jika anda ibu bapa atau penjaga, membantu anak anda yang masih kanak-kanak menutup akaun Microsoft mereka.
- b. Kadangkala, anda akan memerlukan kemas kini perisian untuk terus menggunakan Perkhidmatan. Kami mungkin menyemak versi perisian dan muat turun kemas kini perisian atau perubahan konfigurasi anda secara automatik. Anda juga mungkin perlu mengemas kini perisian untuk terus menggunakan Perkhidmatan. Kemas kini seperti ini tertakluk pada Terma ini melainkan terma lain yang disertakan dengan kemas kini, dalam hal ini, terma lain tersebut berkuat kuasa. Microsoft tidak bertanggungjawab untuk menjadikan apa-apa pengemaskinian tersedia dan tidak menjamin bahawa kami akan menyokong versi sistem yang anda beli atau perisian, aplikasi, kandungan atau produk lain yang anda lesenkan. Pengemaskinian tersebut mungkin tidak serasi dengan perisian atau perkhidmatan yang disediakan oleh pihak ketiga. Anda boleh menarik balik persetujuan anda untuk kemas kini perisian masa depan pada bila-bila masa dengan menyahpasang perisian tersebut.
- c. Di samping itu, mungkin ada masanya kami perlu mengeluarkan atau menukar ciri atau fungsi Perkhidmatan atau berhenti menyediakan Perkhidmatan atau akses kepada Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga secara keseluruhannya. Kecuali setakat yang diperlukan di bawah undang-undang yang berkuat kuasa, kami tidak mempunyai kewajipan untuk menyediakan muat turun semula atau sebarang penggantian mana-mana bahan, Barangan Digital (yang ditakrifkan dalam seksyen 13.i) atau aplikasi yang dibeli sebelum ini. Kami mungkin mengeluarkan Perkhidmatan atau ciri Perkhidmatan dalam versi pratonton atau beta, yang mungkin tidak berfungsi dengan betul atau dengan cara yang sama seperti versi akhir mungkin berfungsi.
- d. Agar anda boleh menggunakan bahan yang dilindungi dengan pengurusan hak digital (DRM), seperti sesetengah muzik, permainan, filem, buku dan banyak lagi, perisian DRM mungkin secara automatik menghubungi pelayan dalam talian dan memuat turun serta memasang kemas kini DRM.

# Lesen Perisian

- 8. **Lesen Perisian.** Melainkan disertai dengan perjanjian lesen Microsoft yang berasingan (sebagai contoh, jika anda menggunakan aplikasi Microsoft yang disertakan dengan dan merupakan sebahagian dari Windows, maka Syarat Pelesenan Perisian Microsoft bagi Sistem Pengendalian Windows mentadbir perisian berkenaan), apa-apa perisian yang dibekalkan oleh kami kepada anda sebagai sebahagian dari Perkhidmatan adalah tertakluk pada Terma ini. Aplikasi yang diperoleh melalui Gedung tertentu yang dimiliki atau dikendalikan oleh Microsoft atau sekutunya (termasuk, tetapi tidak terhad kepada Gedung Office, Microsoft Store pada Windows dan Microsoft Store pada Xbox) adalah tertakluk pada seksyen 13.b.i di bawah.
  - a. Jika anda mematuhi Terma ini, kami memberikan hak kepada anda untuk memasang dan menggunakan satu salinan perisian untuk setiap peranti di seluruh dunia untuk digunakan oleh seorang sahaja pada satu masa sebagai sebahagian daripada penggunaan Perkhidmatan oleh anda. Untuk peranti tertentu, perisian tersebut mungkin diprapasang untuk kegunaan Perkhidmatan yang peribadi dan bukan komersial. Perisian atau laman web yang merupakan sebahagian daripada Perkhidmatan mungkin termasuk kod pihak ketiga. Sebarang skrip atau kod pihak ketiga, dipautkan kepada atau dirujuk daripada perisian atau laman ini, dilesenkan kepada anda oleh pihak ketiga yang memiliki kod tersebut, bukan oleh Microsoft. Notis, jika ada, bagi kod pihak ketiga disertakan untuk maklumat anda sahaja.
  - b. Perisian ini dilesenkan, bukan dijual dan Microsoft mempunyai semua hak terhadap perisian yang tidak beri secara jelas oleh Microsoft, sama ada melalui implikasi, estopel atau sebaliknya. Lesen ini tidak memberi anda hak untuk dan anda tidak boleh:
    - i. memintas mana-mana langkah perlindungan teknologi dalam atau berhubung perisian atau Perkhidmatan;
    - ii. menyahhimpun, menyahkompilasi, menyahsulit, menggodam, meniru, mengeksploitasi atau melakukan pembalikan kejuruteraan manamana perisian atau aspek lain Perkhidmatan yang disertakan dalam atau boleh diakses melalui Perkhidmatan ini, melainkan dan hanya setakat yang dibenarkan dengan jelas di bawah undang-undang hak cipta.
    - iii. komponen perisian atau Perkhidmatan berasingan untuk digunakan pada peranti lain.
    - iv. menerbitkan, menyalin, menyewa, memajak, menjual, mengeksport, mengimport, mengedar atau meminjamkan perisian atau Perkhidmatan, melainkan Microsoft secara jelas memberi kebenaran kepada anda untuk berbuat demikian;
    - v. memindahkan perisian, sebarang lesen perisian atau sebarang hak untuk mengakses atau menggunakan Perkhidmatan;
    - vi. menggunakan Perkhidmatan dalam sebarang cara yang tidak diizinkan yang boleh mengganggu penggunaannya oleh orang lain atau mendapatkan akses ke sebarang perkhidmatan, data, akaun atau rangkaian;
    - vii. mendayakan akses kepada Perkhidmatan atau mengubah suai mana-mana peranti berdaftar Microsoft (contohnya, Konsol Xbox, Microsoft Surface, dll) dengan aplikasi pihak ketiga yang tidak dibenarkan.



- 9. **Terma Pembayaran.** Jika anda membeli sesuatu Perkhidmatan, maka terma pembayaran ini berkuat kuasa ke atas pembelian anda dan anda bersetuju dengannya.
  - a. Caj. Jika terdapat caj yang berkaitan dengan sebahagian daripada Perkhidmatan, anda bersetuju untuk membayar caj tersebut dalam mata wang yang dinyatakan. Harga yang dinyatakan untuk Perkhidmatan mengecualikan semua cukai dan peruntukan pertukaran mata wang yang berkaitan, melainkan dinyatakan sebaliknya. Semua harga produk berbayar Skype adalah termasuk cukai yang berkuat kuasa, melainkan dinyatakan sebaliknya. Anda bertanggungjawab sepenuhnya untuk membayar cukai dan caj lain tersebut. Skype mengira cukai berdasarkan alamat kediaman yang dikaitkan dengan maklumat bil anda. Anda bertanggungjawab untuk memastikan bahawa alamat ini adalah terkini dan tepat. Kecuali produk Skype, cukai dikira berdasarkan lokasi anda pada masa akaun Microsoft anda didaftarkan melainkan undang-undang tempatan memerlukan asas yang berbeza untuk pengiraannya. Kami boleh menangguhkan atau membatalkan Perkhidmatan jika kami tidak menerima pembayaran tepat pada masanya, pembayaran penuh daripada anda. Penangguhan atau pembatalan Perkhidmatan kerana tiada pembayaran boleh mengakibatkan kehilangan akses dan penggunaan akaun anda dan kandungannya. Bersambung ke Internet melalui rangkaian korporat atau persendirian lain yang menyamar lokasi anda boleh menyebabkan caj menjadi berbeza daripada yang dipaparkan untuk lokasi sebenar anda. Bergantung pada lokasi anda, sesetengah transaksi mungkin memerlukan penukaran mata wang asing atau diproses di negara lain. Bank anda mungkin mengenakan yuran tambahan bagi perkhidmatan tersebut apabila anda menggunakan kad debit atau kredit. Sila hubungi bank anda untuk butiran.
  - b. **Akaun Pengebilan Anda.** Untuk membayar caj untuk Perkhidmatan, anda akan diminta untuk memberikan kaedah pembayaran pada masa anda mendaftar untuk Perkhidmatan tersebut. Bagi semua Perkhidmatan selain Skype, anda boleh mengakses dan mengubah maklumat bil serta kaedah pembayaran anda di <u>laman web pengurusan akaun Microsoft</u> (https://go.microsoft.com/fwlink/p/?linkid=618281) dan bagi perisian serta produk Skype pula, anda boleh mendaftar masuk ke portal akaun anda di <a href="https://skype.com/go/myaccount">https://skype.com/go/myaccount</a>. Selain itu, anda bersetuju untuk membenarkan Microsoft untuk menggunakan sebarang maklumat akaun dikemas kini berkaitan dengan kaedah pembayaran terpilih anda yang anda berikan oleh bank pengeluar anda atau rangkaian pembayaran yang berkaitan. Anda bersetuju untuk mengemas kini akaun anda dan maklumat lain dengan segera, termasuk alamat e-mel dan butiran kaedah bayaran, supaya kami boleh melengkapkan transaksi anda dan menghubungi anda seperti yang diperlukan berhubung dengan transaksi anda. Perubahan dibuat pada akaun bil anda tidak akan menjejaskan caj yang kami serahkan kepada akaun bil anda sebelum kami boleh bertindak dengan sewajarnya terhadap perubahan anda pada akaun pengebilan anda
  - c. **Pengebilan.** Dengan memberikan kaedah pembayaran kepada Microsoft, anda (i) menjelaskan bahawa anda diizinkan untuk menggunakan kaedah pembayaran yang anda berikan adalah benar dan tepat; (ii) membenarkan Microsoft untuk mengenakan caj terhadap anda untuk Perkhidmatan atau kandungan yang tersedia menggunakan kaedah pembayaran anda; dan (iii) membenarkan Microsoft untuk mengenakan caj terhadap anda untuk apa-apa ciri Perkhidmatan berbayar yang anda pilih untuk daftar atau gunakan semasa Terma ini berkuat kuasa. Kami mungkin memberikan bil kepada anda (a) terlebih dahulu; (b) pada masa pembelian; (c) sejurus selepas pembelian; atau (d) pada setiap yang berulang-ulang untuk Perkhidmatan langganan. Di samping itu, kami mungkin mengenakan caj kepada anda sehingga jumlah yang anda telah luluskan dan kami akan memaklumkan anda terlebih dahulu mengenai sebarang perubahan dalam jumlah yang dikenakan caj untuk Perkhidmatan langganan yang berulang-ulang. Kami mungkin memberikan bil kepada anda pada masa yang sama untuk salah satu tarikh sebelum tempoh bil anda untuk jumlah yang belum diproses sebelumnya.
  - d. **Pembayaran Berulangan.** Apabila anda membeli Perkhidmatan secara langganan (cth., bulanan, setiap 3 bulan atau tahunan), anda bersetuju bahawa anda memberi kebenaran kepada pembayaran berulangan dan pembayaran akan dibuat kepada Microsoft melalui kaedah dan yang anda telah pilih pada selang masa yang berulang-ulang yang anda telah persetujui, sehingga langganan bagi Perkhidmatan tersebut ditamatkan oleh anda atau oleh Microsoft. Anda mesti membatalkan Perkhidmatan anda sebelum tarikh pengebilan yang seterusnya untuk berhenti dikenakan bayaran untuk meneruskan Perkhidmatan anda. Kami akan memberikan arahan kepada anda tentang cara anda boleh membatalkan Perkhidmatan. Dengan memberi kebenaran kepada pembayaran yang berulang, anda memberi kebenaran kepada Microsoft untuk memproses pembayaran berkenaan sebagai sama ada debit elektronik atau pemindahan dana atau sebagai draf elektronik daripada akaun yang diperuntukkan (untuk Gedung Penjelasan Automatik atau pembayaran yang serupa)atau sebagai caj ke akaun anda yang diperuntukkan (untuk kad kredit atau pembayaran yang serupa) (secara kolektif, "**Pembayaran Elektronik**"). Fi langganan amnya dicaj lebih awal daripada tempoh langganan yang berkenaan. Jika apa-apa pembayaran dikembalikan sebagai tidak berbayar atau jika apa-apa kad kredit atau transaksi yang serupa ditolak atau dinafikan, Microsoft atau pembekal perkhidmatannya berhak untuk memungut apa-apa item yang dipulangkan berkenaan, fi dana yang ditolak atau yang tidak mencukupi dan memproses apa-apa pembayaran sebagai Pembayaran Elektronik.
  - e. **Penyata Dalam Talian dan Ralat.** Bagi semua Perkhidmatan selain Skype, Microsoft akan memberikan penyata pengebilan dalam talian kepada anda di <u>laman web pengurusan akaun Microsoft</u> (https://go.microsoft.com/fwlink/p/?linkid=618282), yang anda dapat melihat dan mencetak penyata anda. Bagi Skype, anda boleh mengakses penyata dalam talian anda dengan mendaftar masuk ke akaun anda di <u>www.skype.com</u> (https://www.skype.com). Ini satu-satunya penyata yang kami berikan. Jika kami membuat kesilapan pada bil anda, anda mesti memberitahu kami dalam masa 90 hari dari tarikh ralat tersebut mula-mula muncul pada bil anda. Kemudian kami akan serta-merta menyiasat caj. Jika anda tidak memberitahu kami dalam masa tersebut, anda melepaskan kami daripada semua liabiliti dan tuntutan kerugian diakibatkan daripada ralat dan kami tidak akan diperlukan untuk membetulkan ralat atau memberikan bayaran balik, melainkan sebaliknya dituntut di bawah undang-undang. Jika Microsoft telah mengenal pasti ralat pengebilan, kami akan membetulkan ralat tersebut dalam masa 90 hari. Dasar ini tidak mempengaruhi sebarang hak berkanun yang mungkin berkuat kuasa.
  - f. Dasar Pembayaran Balik. Melainkan sebaliknya disediakan di bawah undang-undang atau terma bagi tawaran Perkhidmatan tertentu, semua pembelian adalah muktamad dan tidak akan dibayar balik. Jika anda percaya bahawa Microsoft telah tersalah caj anda, anda hendaklah menghubungi kami dalam tempoh 90-hari dari caj tersebut. Tiada pembayaran balik akan diberi untuk sebarang caj lebih dari 90 hari, melainkan sebaliknya dituntut di bawah undang-undang. Kami berhak membayar balik atau mengkredit menurut budi bicara kami, melainkan di bawah undang-undang. Jika kami mengeluarkan pembayaran balik atau kredit, kami bukan di bawah sebarang obligasi untuk mengeluarkan pembayaran balik yang sama atau serupa pada masa hadapan. Dasar pembayaran balik ini tidak mempengaruhi sebarang hak berkanun yang mungkin berkuat kuasa. Untuk mendapatkan maklumat lanjut, sila lawati topik bantuan (https://go.microsoft.com/fwlink/p/?linkid=618283) kami.

Jika anda menetap di Taiwan atau Israel, sila ambil perhatian bahawa menurut Akta Perlindungan Pengguna dan peraturannya yang berkaitan, semua pembelian melibatkan kandungan digital yang dibekalkan dalam bentuk tak ketara dan/atau perkhidmatan dalam talian adalah muktamad dan tidak boleh dibayar balik apabila kandungan atau perkhidmatan tersebut telah dibekalkan dalam talian. Anda tidak layak untuk menuntut sebarang tempoh bertenang atau sebarang bayaran balik.

- q. Membatalkan Perkhidmatan. Anda boleh membatalkan Perkhidmatan pada bila-bila masa, dengan atau tanpa sebab. Membatalkan Perkhidmatan berbayar akan menghentikan caj masa depan untuk meneruskan Perkhidmatan. Untuk membatalkan Perkhidmatan dan meminta pembayaran balik, jika anda berhak, lawati laman web pengurusan akaun Microsoft. Bagi Skype, sila lengkapkan Borang Pengeluaran dengan menggunakan maklumat yang disediakan di sini (https://go.microsoft.com/fwlink/p/?linkid=618286). Anda perlu merujuk kembali tawaran yang menerangkan Perkhidmatan sebagai (i) anda tidak akan menerima bayaran balik pada masa pembatalan; (ii) anda mungkin bertanggungjawab untuk membayar caj pembatalan; (iii) anda mungkin bertanggungjawab untuk membayar semua caj yang dibuat pada akaun bil anda untuk Perkhidmatan sebelum tarikh pembatalan; dan (iv) anda mungkin kehilangan akses dan penggunaan akaun anda apabila anda membatalkan Perkhidmatan; atau jika anda menetap di Taiwan atau Israel, (v) anda boleh menerima bayaran balik dalam amaun yang bersamaan dengan yuran belum digunakan yang telah anda bayar bagi Perkhidmatan yang akan dihitung pada masa pembatalan. Jika anda menetap di Israel, anda boleh membuat pembatalan melalui mana-mana cara yang disenaraikan dalam https://support.microsoft.com/help/4027815. Sila hubungi wakil Microsoft melalui telefon untuk mendapatkan pembayaran balik jika anda berkelayakan untuk berbuat demikian. Kami akan memproses Data anda sebagaimana yang diterangkan di atas dalam seksyen 4. Jika anda membuat pembatalan, akses anda kepada Perkhidmatan tersebut tamat pada penghujung tempoh Perkhidmatan semasa anda atau, jika kami mengenakan bil pada akaun anda secara berkala, pada penghujung tempoh akhir yang anda batalkan. Jika anda memulakan caj balik atau pembalikan dengan bank anda untuk pembayaran Perkhidmatan anda, kami akan menganggap setakat ini bahawa, anda telah membatalkan pembayaran asal yang telah dibuat dan anda mengizinkan kami untuk membatalkan perkhidmatan anda dan/atau menarik balik sebarang kandungan yang telah disediakan kepada anda sebagai pertukaran untuk pembayaran tersebut dengan segera.
- h. **Tawaran Tempoh Percubaan.** Jika anda mengambil bahagian dalam mana-mana tawaran tempoh percubaan, anda mungkin dikehendaki untuk membatalkan Perkhidmatan percubaan dalam tempoh masa yang dikomunikasikan kepada anda apabila anda menerima tawaran tersebut untuk mengelak daripada dikenakan bayaran untuk meneruskan Perkhidmatan pada akhir tempoh percubaan.
- i. **Tawaran Promosi.** Dari semasa ke semasa, Microsoft boleh menawarkan Perkhidmatan secara percuma bagi tempoh percubaan. Microsoft berhak mengenakan caj kepada anda untuk Perkhidmatan (pada kadar biasa) sekiranya Microsoft menentukan (menurut budi bicaranya yang munasabah) bahawa anda menyalahgunakan terma tawaran ini.
- j. **Perubahan Harga.** Kami boleh menukar harga Perkhidmatan pada bila-bila masa dan jika anda ada pembelian yang berulang, kami akan memaklumkan anda melalui e-mel atau cara lain yang munasabah, sekurang-kurangnya 15 hari sebelum perubahan harga. Jika anda tidak bersetuju dengan perubahan harga, anda mesti membatalkan dan berhenti menggunakan Perkhidmatan sebelum perubahan harga mula digunakan. Jika terdapat syarat dan harga tetap untuk tawaran Perkhidmatan anda, harga tersebut akan kekal berkuat kuasa untuk tempoh yang tetap.
- k. **Pembayaran kepada Anda.** Jika kami berhutang pembayaran terhadap anda, maka anda bersetuju untuk memberikan sebarang maklumat yang kami perlukan kepada kami tepat pada masanya dan dengan tepat untuk mendapatkan pembayaran tersebut kepada anda. Tertakluk pada undang-undang yang berkuat kuasa, anda bertanggungjawab atas sebarang cukai dan caj yang mungkin anda tanggung disebabkan pembayaran ini kepada anda. Anda juga mesti mematuhi sebarang syarat lain yang kami kenakan terhadap hak anda untuk sebarang pembayaran. **Jika anda menerima pembayaran secara ralat, kami boleh membatalkan atau memerlukan pemulangan pembayaran. Anda bersetuju untuk bekerjasama dengan kami dalam usaha kami untuk melakukan ini. Kami juga boleh mengurangkan pembayaran kepada anda tanpa notis untuk dilaraskan untuk sebarang lebih bayaran sebelumnya.**
- I. **Kad Hadiah.** Penebusan dan penggunaan kad hadiah (selain kad hadiah Skype) ditadbir di bawah <u>Terma dan Syarat Kad Hadiah Microsoft</u> (https://support.microsoft.com/help/10562/microsoft-account-gift-card-terms-and-conditions). Maklumat mengenai kad hadiah Skype boleh didapati di <u>halaman Bantuan</u> (https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=615383) Skype.
- m. Kaedah Pembayaran Akaun Bank. Anda boleh mendaftar akaun bank yang layak dengan akaun Microsoft anda untuk menggunakannya sebagai kaedah pembayaran. Akaun bank yang layak termasuk akaun yang dipegang di institusi kewangan yang mampu menerima butiran debit langsung (contohnya, sebuah institusi kewangan yang berpangkalan di Amerika Syarikat yang menyokong butiran gedung penjelasan automatik ("ACH"), sebuah institusi kewangan Eropah yang menyokong Kawasan Pembayaran Euro Tunggal ("SEPA") atau "iDEAL" di Belanda). Terma yang anda persetujui apabila menambah akaun bank anda sebagai kaedah pembayaran dalam akaun Microsoft anda (contohnya, "mandat" dalam hal SEPA) juga terpakai. Anda mewakili dan menjamin bahawa akaun bank berdaftar anda dipegang atas nama anda atau anda dibenarkan untuk mendaftar dan menggunakan akaun bank ini sebagai kaedah pembayaran. Dengan mendaftar atau memilih akaun bank anda sebagai kaedah pembayaran anda, anda memberi kuasa kepada Microsoft (atau agennya) untuk memulakan satu atau lebih debit untuk jumlah caj pembelian atau langganan anda (mengikut syarat-syarat perkhidmatan langganan anda) dari akaun bank anda (dan, jika perlu, memulakan satu atau lebih kredit ke akaun bank anda untuk membetulkan kesilapan, mengeluarkan bayaran balik atau tujuan yang serupa) dan anda memberi kuasa kepada institusi kewangan yang memegang akaun bank anda untuk memotong debit atau menerima kredit itu. Anda memahami bahawa kebenaran ini akan terus berkuat kuasa sepenuhnya sehingga anda mengeluarkan maklumat akaun bank anda daripada akaun Microsoft anda. Hubungi sokongan pelanggan seperti yang digariskan di atas dalam seksyen 4.e dengan secepat mungkin jika anda percaya anda telah dikenakan bayaran yang salah. Undang-undang di negara anda juga boleh mengehadkan liabiliti anda untuk apa-apa transaksi penipuan, kesilapan atau tidak sah dari akaun bank anda. Dengan mendaftar atau memilih akaun bank sebagai kaedah pembayaran anda, anda mengakui bahawa anda telah membaca, memahami dan bersetuju dengan Terma ini.

Pihak yang Mengikat Kontrak, Pilihan Undang-Undang, & Lokasi untuk Menyelesaikan Pertikaian	

- 10. Pihak yang Mengikat Kontrak, Pilihan Undang-Undang, & Lokasi untuk Menyelesaikan Pertikaian. Untuk kegunaan Perkhidmatan berjenama Skype yang percuma dan berbayar anda, jika anda menetap di luar Eropah, Timur Tengah dan Afrika, anda akan mengikat kontrak dengan, dan semua rujukan kepada "Microsoft" dalam Terma ini bermaksud, Skype Communications S.à.rl, 23 29 Rives de Clausen, L-2165 Luxembourg melainkan dinyatakan sebaliknya di bawah. Untuk Perkhidmatan berjenama Skype pengguna yang percuma atau berbayar, jika anda menetap di luar Eropah, Timur Tengah dan Afrika, undang-undang Luxembourg mengawal pentafsiran Terma ini dan membuat tuntutan bagi pelanggarannya tanpa mengira prinsip percanggahan undang-undang. Undang-undang wilayah atau negara di tempat anda menetap mengawal semua tuntutan lain (termasuklah perlindungan pengguna, persaingan tidak adil dan tuntutan tort). Jika anda menetap di luar Eropah, Timur Tengah dan Afrika, anda dan kami bersetuju secara tidak boleh ditarik balik dengan bidang kuasa eksklusif dan tempat mahkamah Luxembourg bagi semua pertikaian yang timbul daripada atau berkaitan dengan Perkhidmatan berjenama Skype pengguna. Untuk semua Perkhidmatan lain, entiti yang anda mengikat kontrak dengannya, undang-undang yang mentadbir dan lokasi untuk menyelesaikan pertikaian tertera di bawah:
  - a. **Kanada.** Jika anda menetap di (atau jika perniagaan, tempat utama perniagaan anda berada di) Kanada, dan anda menggunakan Perkhidmatan berjenama Skype pengguna berbayar, atau jika anda menggunakan bahagian percuma dalam Microsoft Teams, anda sedang mengikat kontrak dengan Skype Communications US Corporation, 2215-B Renaissance Drive, Las Vegas, NV 89119, United States. Untuk semua Perkhidmatan pengguna percuma dan berbayar lain, anda mengikat kontrak dengan Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, U.S.A. Undang-undang wilayah tempat anda menetap (atau jika perniagaan, tempat perniagaan utama anda) mengawal pentafsiran Terma ini, membuat tuntutan bagi pelanggarannya dan semua tuntutan lain (termasuk perlindungan pengguna, persaingan tidak adil dan tuntutan tort), tanpa mengira prinsip percanggahan undang-undang. Anda dan kami secara tidak boleh ditarik balik bersetuju dengan bidang kuasa eksklusif dan tempat mahkamah di Ontario untuk semua pertikaian yang timbul daripada atau berkaitan dengan Terma ini atau Perkhidmatan tersebut.
  - b. Amerika Utara atau Selatan di luar Amerika Syarikat dan Kanada. Jika anda menetap di (atau jika perniagaan, tempat perniagaan utama anda di) Amerika Utara atau Selatan di luar Amerika Syarikat dan Kanada, anda mengikat kontrak dengan Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, U.S.A. Undang-undang Negeri Washington mengawal pentafsiran Terma ini dan membuat tuntutan bagi pelanggarannya, tanpa mengira pilihan prinsip undang-undang. Undang-undang negara di tempat kami mengarahkan Perkhidmatan anda mengawal semua tuntutan lain (termasuk perlindungan pengguna, persaingan tidak adil dan tuntutan tort).
  - c. **Timur Tengah, Afrika atau Eropah.** Jika anda menetap di (atau jika perniagaan, tempat utama perniagaan anda berada di) Timur Tengah, Afrika atau Eropah kecuali Kesatuan Eropah (EU), Iceland, Lichtenstein, Norway, Switzerland dan United Kingdom, dan anda menggunakan bahagian percuma Perkhidmatan (seperti Bing dan MSN), anda mengikat kontrak dengan Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, U.S.A., melainkan jika anda menggunakan bahagian percuma Skype, anda mengikat kontrak dengan Microsoft Ireland Operations Limited, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18, Ireland. Sekiranya anda membayar untuk menggunakan sebahagian daripada Perkhidmatan, anda mengikat kontrak dengan Microsoft Ireland Operations Limited, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18, Ireland. Bagi Perkhidmatan percuma dan berbayar, undang-undang Ireland mengawal pentafsiran Terma ini dan membuat tuntutan bagi pelanggaran Terma, tanpa mengira prinsip percanggahan undang-undang. Undang-undang negara di tempat kami mengarahkan Perkhidmatan anda mengawal semua tuntutan lain (termasuk perlindungan pengguna, persaingan tidak adil dan tuntutan tort). Anda dan kami bersetuju secara tidak boleh ditarik balik dengan bidang kuasa eksklusif dan tempat mahkamah Ireland untuk semua pertikaian yang timbul daripada atau berkaitan dengan Terma ini atau Perkhidmatan tersebut.
  - d. Asia atau Pasifik Selatan, melainkan negara anda dinyatakan secara khusus di bawah. Jika anda menetap di (atau jika perniagaan, tempat perniagaan utama anda berada di) Asia (kecuali China, Jepun, Republik Korea atau Taiwan) atau Pasifik Selatan, dan anda menggunakan bahagian percuma Perkhidmatan (seperti Bing dan MSN), anda mengikat kontrak dengan Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, U.S.A.; dengan syarat jika anda menggunakan bahagian percuma Microsoft Teams dan menetap di (atau jika perniagaan, tempat perniagaan utama anda berada di) Australia, anda mengikat kontrak dengan Microsoft Ireland Operations Limited, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18, Ireland (didaftarkan di Pejabat Pendaftaran Syarikat di Ireland bawah nombor 256796, nombor pendaftaran VAT: IE 8256796 U, dengan alamat berdaftar 70 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2, Ireland). Jika anda membuat bayaran untuk menggunakan bahagian Perkhidmatan atau menggunakan perkhidmatan Outlook.com percuma di Singapura atau Hong Kong, anda mengikat kontrak dengan Microsoft Regional Sales Pte Ltd., sebuah syarikat yang ditubuhkan di bawah undang-undang Singapura, dengan alamat berdaftar di 182 Cecil Street, #13-01 Frasers Tower, Singapore 069547; dengan syarat jika anda menetap di (atau jika perniagaan, tempat perniagaan utama anda berada di) Australia, anda mengikat kontrak dengan Microsoft Pty Ltd, 1 Denison St, North Sydney, NSW 2060, Australia dan jika anda menetap di (atau jika perniagaan anda, tempat perniagaan utama anda berada di) New Zealand, anda mengikat kontrak dengan Microsoft New Zealand Limited, Level 5, 22 Viaduct Harbour Avenue, PO Box 8070 Symonds Street, Auckland, 1150 New Zealand. Bagi Perkhidmatan percuma dan berbayar, undang-undang Negeri Washington mengawal pentafsiran Terma ini dan membuat tuntutan bagi pelanggaran Terma, tanpa mengira prinsip percanggahan undang-undang. Undang-undang negara di tempat kami mengarahkan Perkhidmatan anda mengawal semua tuntutan lain (termasuk perlindungan pengguna, persaingan tidak adil dan tuntutan tort). Apa-apa pertikaian yang timbul daripada atau berkaitan dengan Terma ini atau Perkhidmatan tersebut di samping Skype, termasuk apa-apa soalan berkaitan kewujudan, kesahan atau pembatalan akan dirujuk dan akhirnya diselesaikan melalui penimbangtaraan di Singapura menurut Peraturan Penimbangtaraan bagi Pusat Penimbangtaraan Antarabangsa Singapura (SIAC) yang peraturan disifatkan sebagai telah dimasukkan melalui rujukan ke dalam klausa ini. Tribunal ini akan terdiri daripada seorang penimbang tara yang dilantik oleh Presiden SIAC. Bahasa penimbangtaraan ialah bahasa Inggeris. Keputusan penimbang tara adalah muktamad, mengikat dan tidak boleh dipertikaikan, dan boleh digunakan sebagai asas keputusan di manamana negara atau rantau.
  - e. **Jepun.** Jika anda menetap di (atau jika perniagaan, tempat perniagaan utama anda berada di) Jepun dan anda menggunakan bahagian percuma Perkhidmatan (seperti Bing dan MSN), anda mengikat kontrak dengan Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, U.S.A. Jika anda telah membayar untuk menggunakan sebahagian daripada Perkhidmatan, anda mengikat kontrak dengan Microsoft Japan Co., Ltd (MSKK), Shinagawa Grand Central Tower, 2-16-3 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075. Bagi Perkhidmatan percuma dan berbayar, undangundang Jepun mengawal Terma ini dan apa-apa perkara yang timbul daripada atau berkaitan dengan Perkhidmatan ini. Anda dan kami bersetuju secara tidak boleh ditarik balik dengan bidang kuasa asal eksklusif dan tempat Mahkamah Daerah Tokyo untuk semua pertikaian yang timbul daripada atau berkaitan dengan Terma ini atau Perkhidmatan tersebut

#### f. Republik Korea.

- i. Jika anda menetap di (atau jika perniagaan, tempat utama perniagaan anda berada di) Republik Korea, dan anda menggunakan bahagian percuma Perkhidmatan (seperti Bing dan MSN), anda mengikat kontrak dengan Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, U.S.A. Jika anda membayar untuk menggunakan sebahagian Perkhidmatan, anda mengikat kontrak dengan Microsoft Korea, Inc., 12th Floor, Tower A, The K-Twin Tower, Jongro 1 gil 50, Jongro-gu, Seoul, Republik Korea, 03142. Bagi Perkhidmatan percuma dan berbayar, undang-undang Republik Korea mengawal Terma ini dan apa-apa perkara yang timbul daripada atau berkaitan dengan Terma atau Perkhidmatan. Anda dan kami bersetuju secara tidak boleh ditarik balik dengan bukan bidang kuasa asal eksklusif dan tempat Mahkamah Daerah Pusat Seoul untuk semua pertikaian yang timbul daripada atau berkaitan dengan Terma ini atau Perkhidmatan tersebut.
- ii. Jika anda menetap di Republik Korea, mengikut udang-undang, anda mungkin mempunyai hak tertentu yang tidak boleh dihadkan oleh kontrak seperti Terma ini. Terma ini tidak bertujuan menyekat hak tersebut atau menyekat kebolehan Microsoft yang dikenakan undang-undang. Walaupun terdapat apa-apa yang lain yang bertentangan kandungan dalam ini, Terma ini hendaklah berkuat kuasa sehingga tahap yang dibenarkan oleh undang-undang. Apa-apa perubahan dalam Terma ini (dan apa-apa perubahan amaun yang akan dicaj kerana melanggan Perkhidmatan berulang, jika berkenaan) hendaklah dilakukan menurut keperluan undang-undang.
- g. **Taiwan.** Jika anda menetap di (atau jika perniagaan, tempat perniagaan utama anda berada di) Taiwan, dan anda menggunakan bahagian percuma Perkhidmatan (seperti Bing dan MSN), anda mengikat kontrak dengan Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, U.S.A. Jika anda membayar untuk menggunakan sebahagian daripada Perkhidmatan, anda mengikat kontrak dengan Microsoft Taiwan Corp, 18F, No. 68, Sec. 5, Zhongxiao E. Rd., Xinyi District, Taipei 11065, Taiwan. Bagi Perkhidmatan percuma dan berbayar, undang-undang Taiwan mengawal Terma ini dan apa-apa perkara yang timbul daripada atau berkaitan dengan Terma atau Perkhidmatan. Untuk mendapatkan butiran lanjut tentang Microsoft Taiwan Corp., sila lihat laman web yang disediakan oleh <u>Kementerian Hal Ehwal Ekonomi R.O.C.</u> (https://gcis.nat.gov.tw/mainNew/). Anda dan kami secara tidak boleh ditarik balik menentukan Mahkamah Daerah Taipei sebagai mahkamah pertama yang mempunyai bidang kuasa ke atas apa-apa pertikaian yang timbul daripada atau berkaitan dengan Terma ini atau Perkhidmatan tersebut, setakat yang maksimum yang dibenarkan di bawah undang-undang Taiwan.

Undang-undang pengguna tempatan anda mungkin memerlukan sesetengah undang-undang tempatan untuk mengawal atau memberi anda hak untuk menyelesaikan pertikaian dalam forum lain meskipun terdapat Terma ini. Kalau begini, pilihan undang-undang dan peruntukan forum dalam seksyen 10 digunakan setakat yang dibenarkan undang-undang pengguna tempatan anda.

#### Waranti

### 11. Waranti.

- a. MICROSOFT DAN SEKUTU KAMI, PENJUAL SEMULA, PENGEDAR DAN VENDOR, TIDAK MENJAMIN, SECARA TERSURAT ATAU TERSIRAT, MENJAMIN ATAU MENGENAKAN SYARAT MENGENAI PENGGUNAAN PERKHIDMATAN OLEH ANDA. ANDA MEMAHAMI BAHAWA PENGGUNAAN PERKHIDMATAN ADALAH PADA RISIKO ANDA SENDIRI DAN KAMI MEMBERIKAN PERKHIDMATAN BERDASARKAN "SEPERTI ADANYA" "DENGAN SEMUA KEROSAKAN" DAN "SEPERTI TERSEDIA." MICROSOFT TIDAK MENJAMIN KETEPATAN ATAU KETEPATAN WAKTU PERKHIDMATAN. ANDA MUNGKIN MEMPUNYAI HAK TERTENTU DI BAWAH UNDANG-UNDANG TEMPATAN ANDA. TIADA SEBARANG PERKARA DALAM TERMA INI BERTUJUAN UNTUK MENJEJASKAN HAK TERSEBUT, JIKA IA BERKUAT KUASA. ANDA MEMPERAKUI BAHAWA KOMPUTER DAN SISTEM TELEKOMUNIKASI TIDAK BEBAS RALAT DAN TEMPOH MASA ROSAK BERLAKU SESEKALI. KAMI TIDAK MENJAMIN PERKHIDMATAN TIDAK AKAN DIGANGGU, MENEPATI MASA, SELAMAT ATAU BEBAS DARIPADA RALAT ATAU KEHILANGAN KANDUNGAN TIDAK AKAN BERLAKU, KAMI JUGA TIDAK MENJAMIN SEBARANG SAMBUNGAN KE ATAU PENGHANTARAN DARIPADA RANGKAIAN KOMPUTER.
- b. Setakat yang dibenarkan oleh undang-undang tempatan anda, kami mengecualikan sebarang jaminan dikenakan, termasuk untuk kebolehdagangan, kualiti memuaskan, kesesuaian untuk tujuan tertentu, usaha yang baik dan bukan pencerobohan.
- c. Bagi pengguna yang tinggal di Australia: Barangan dan perkhidmatan kami disertakan dengan jaminan yang tidak boleh dikecualikan di bawah Undang-undang Pengguna Australia. Untuk kegagalan utama dengan perkhidmatan ini, anda berhak:
  - · untuk membatalkan kontrak perkhidmatan anda dengan kami; dan
  - untuk mendapatkan bayaran balik bagi bahagian yang tidak digunakan, atau pampasan bagi nilainya yang dikurangkan.

Anda juga berhak untuk memilih bayaran balik atau penggantian untuk kegagalan utama dengan barangan. Sekiranya kegagalan barangan atau perkhidmatan tidak membentuk kegagalan besar, anda berhak untuk mendapatkan pembaikan kegagalan tersebut dalam jangka masa yang munasabah. Jika ini tidak dapat dilakukan, anda berhak untuk mendapatkan bayaran balik barangan dan membatalkan kontrak untuk perkhidmatan itu serta mendapatkan bayaran balik bagi mana-mana bahagian yang tidak digunakan. Anda juga berhak untuk mendapat ganti rugi bagi apa-apa kerugian atau kerosakan boleh diramal dan munasabah yang lain akibat kegagalan barangan atau perkhidmatan.

d. Untuk pengguna yang tinggal di New Zealand, anda mungkin mempunyai hak berkanun di bawah Akta Jaminan Pengguna New Zealand, dan tiada sesuatu dalam Terma ini bertujuan untuk menjejaskan hak tersebut.

# Pembatasan Liabiliti

#### 12. Pengehadan Liabiliti.

- a. Jika anda mempunyai apa-apa asas untuk mendapatkan kembali ganti rugi (termasuk pelanggaran Terma ini), setakat yang dibenarkan di bawah undang-undang yang berkuat kuasa, anda bersetuju bahawa remedi eksklusif anda adalah untuk mendapatkan kembali, daripada Microsoft atau mana-mana sekutu, penjual semula, pengedar, pembekal Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga dan vendor, ganti rugi langsung sehingga jumlah yang bersamaan dengan fi Perkhidmatan anda bagi bulan kehilangan atau pelanggaran berlaku (atau sehingga USD\$10.00 jika Perkhidmatan percuma).
- b. Setakat yang dibenarkan di bawah undang-undang yang berkuat kuasa, anda tidak boleh mendapatkan kembali sebarang (i) kerugian atau ganti rugi akibat; (ii) kehilangan keuntungan sebenar atau dijangka (sama ada langsung atau tidak langsung); (iv) kehilangan kontrak atau perniagaan atau kehilangan atau ganti rugi lain yang berpunca daripada penggunaan Perkhidmatan oleh anda dalam kapasiti bukan peribadi; (v) kerugian atau ganti rugi khusus, tidak langsung, sampingan atau punitif; dan (vi) setakat yang dibenarkan di bawah undang-undang, kerugian langsung atau ganti rugi yang melebihi tahap maksimum yang ditetapkan dalam seksyen 12.a di atas. Pembatasan dan pengecualian ini diguna pakai jika remedi ini tidak membayar pampasan penuh kepada anda untuk sebarang kerugian atau kegagalan tujuan pentingnya atau jika kami mengetahui atau perlu tahu tentang kemungkinan ganti rugi. Setakat maksimum yang dibenarkan di bawah undang-undang, sekatan dan pengecualian ini digunakan pada apa-apa sahaja atau sebarang tuntutan yang berkaitan dengan Terma ini, Perkhidmatan ini atau perisian yang berkaitan dengan Perkhidmatan ini.
- c. Microsoft tidak bertanggungjawab atau menanggung liabiliti untuk sebarang kegagalan untuk melaksanakan obligasinya di bawah Terma ini setakat yang kegagalan tersebut atau kelewatan tersebut disebabkan oleh perkara di luar kawalan munasabah Microsoft (seperti pertikaian pekerja, bencana alam, peperangan atau aktiviti keganasan, kerosakan berniat jahat, kemalangan atau pematuhan terhadap mana-mana undang-undang atau perintah kerajaan yang berkuat kuasa). Microsoft akan berusaha untuk mengurangkan kesan mana-mana peristiwa ini dan untuk melaksanakan obligasi yang tidak terjejas.

# Terma Khusus Perkhidmatan

13. **Terma Khusus Perkhidmatan.** Terma sebelum dan selepas seksyen 13 berkuat kuasa secara am bagi semua Perkhidmatan. Seksyen ini mengandungi terma khusus perkhidmatan yang menjadi tambahan kepada terma am. Terma khusus perkhidmatan ini mentadbir jika terdapat apaapa konflik dengan terma am.

#### a Xhox

- i. **Penggunaan Peribadi Bukan Komersial.** Perkhidmatan dalam talian Xbox, <u>permainan Xbox Game Studio</u> (termasuk Permainan Mojang) (https://www.xbox.com/xbox-game-studios), aplikasi, langganan (cth., tawaran perkhidmatan langganan Xbox Game Pass), perkhidmatan (cth, Permainan Xbox Cloud), dan kandungan yang disediakan oleh Microsoft (secara kolektif "**Perkhidmatan Xbox**") hanyalah untuk kegunaan peribadi dan bukan komersial anda.
- ii. **Perkhidmatan Xbox.** Bila anda mendaftar untuk menerima Perkhidmatan Xbox, maklumat mengenai permainan anda, aktiviti dan kegunaan permainan dan Perkhidmatan Xbox akan dikesan dan dikongsi dengan pihak ketiga yang terlibat, termasuk pencipta permainan, untuk Microsoft menghantar Perkhidmatan Xbox dan untuk pihak ketiga mengoperasi permainan dan perkhidmatan bukan Microsoft. Jika anda memilih untuk memautkan akaun Perkhidmatan Microsoft Xbox anda dengan akaun anda pada perkhidmatan bukan Microsoft atau mendaftar masuk ke akaun Perkhidmatan Xbox anda untuk mengakses Perkhidmatan bukan Microsoft (contohnya, penerbit permainan bukan Microsoft bagi Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga), anda bersetuju bahawa: (a) Microsoft mungkin berkongsi akaun dan maklumat yang terhad (termasuk tanpa had tag pemain, markah pemain, sejarah permainan, penggunaan data dan senarai rakan), dengan pihak bukan Microsoft seperti yang dinyatakan dalam Kenyataan Privasi Microsoft, dan (b) jika dibenarkan oleh tetapan privasi Xbox anda, pihak bukan Microsoft mungkin ada akses dengan Kandungan Anda daripada komunikasi permainan atau aplikasi lain yang anda gunakan apabila anda didaftar masuk ke dalam akaun anda dengan pihak bukan Microsoft tersebut. Di samping itu, jika dibenarkan oleh tetapan privasi Xbox anda, Microsoft boleh menerbitkan nama, tag pemain, gambar pemain, moto, avatar, klip permainan dan permainan anda yang telah anda mainkan dalam komunikasi kepada orang yang anda benarkan.
- iii. **Kandungan Anda.** Sebagai sebahagian daripada usaha membina komuniti Perkhidmatan Xbox ini, anda memberi Microsoft, sekutu dan penerima sublesen haknya, satu hak yang bebas dan terpakai di seluruh dunia untuk menggunakan, mengubah suai, menghasilkan semula, mengedarkan, menyiarkan, berkongsi dan memaparkan Kandungan Anda atau nama anda, tag pemain, moto atau avatar untuk apa-apa Perkhidmatan Xbox.
- iv. **Pengurus Permainan.** Sesetengah permainan mungkin menggunakan pengurus, duta atau hos permainan. Pengurus dan hos permainan bukan jurucakap sah Microsoft. Pandangan mereka tidak semestinya menggambarkan pandangan Microsoft.
- v. **Kanak-kanak di Xbox.** Jika anda kanak-kanak di bawah umur yang menggunakan Perkhidmatan Xbox, ibu bapa atau penjaga anda mungkin mempunyai kawalan ke atas pelbagai aspek akaun anda dan boleh menerima laporan mengenai penggunaan Perkhidmatan Xbox oleh anda.
- vi. Mata Wang Permainan atau Barangan Maya. Perkhidmatan Xbox ini mungkin termasuk mata wang permainan maya (seperti emas, syiling atau mata) yang boleh dibeli daripada atau bagi pihak Microsoft menggunakan instrumen kewangan sebenar jika anda telah mencapai usia "dewasa" di tempat anda menetap. Perkhidmatan Xbox juga mungkin termasuk item atau barangan digital maya yang boleh dibeli daripada atau bagi pihak Microsoft menggunakan instrumen kewangan sebenar atau menggunakan mata wang permainan. Mata wang permainan dan barangan maya tidak boleh ditebus untuk instrumen kewangan sebenar, barangan atau item lain dengan nilai kewangan untuk Microsoft atau mana-mana pihak lain. Selain daripada lesen terhad, peribadi, boleh dibatalkan, tidak boleh dipindah milik, tidak boleh disublesenkan untuk menggunakan mata wang permainan dan barangan maya dalam Perkhidmatan Xbox sahaja, anda tidak mempunyai hak atau hak milik ke atas atau pada mana-mana mata wang permainan atau barangan maya yang muncul atau berasal daripada Perkhidmatan Xbox atau sebarang atribut lain yang dikaitkan dengan penggunaan Perkhidmatan atau disimpan dalam Perkhidmatan Xbox. Microsoft mungkin pada bila-bila masa mengatur, mengawal, mengubah suai dan/atau menghapuskan mata wang permainan dan/atau barangan maya yang dikaitkan dengan mana-mana satu atau beberapa permainan atau aplikasi Xbox, sebagaimana yang dianggap sesuai mengikut budi bicara mutlaknya, setakat yang dibenarkan di bawah undang-undang tempatan anda.
- vii. **Kemas kini Perisian**. Bagi sebarang peralatan yang boleh disambung dengan Servis Xbox, kami akan secara automatik menyemak versi konsol perisian Xbox atau perisian aplikasi Xbox dan muat turun konsol Xbox atau perisian aplikasi Xbox yang terbaharu atau perubahan konfigurasi termasuk mereka yang menghalang anda daripada mengakses servis Xbox, menggunakan permainan Xbox atau aplikasi Xbox tanpa kebenaran atau menggunakan peralatan tanpa kebenaran dengan konsol Xbox.
- viii. **Menipu dan Mengganggu Perisian.** Bagi sebarang peranti yang boleh disambung dengan servis Xbox, kami mungkin secara automatik memeriksa peralatan anda untuk perkakasan tanpa izin atau perisian yang membolehkan penipuan atau mengusik pelanggaran Tatakelakuan atau Terma ini dan muat turun perisian aplikasi Xbox terkini atau perubahan konfigurasi, termasuk mereka yang menghalang anda daripada mengakses servis Xbox, daripada menggunakan perkakasan atau tanpa izin yang membolehkan anda menipu atau mengusik.
- ix. **Terma dan Syarat Langganan Tambahan.** Pelanggan Perkhidmatan Xbox tertakluk kepada terma dan syarat yang ditetapkan dalam <u>Terma & Syarat Langganan Xbox | Xbox</u> (https://www.xbox.com/legal/subscription-terms).
- x. Langganan Perkhidmatan Xbox Tak Aktif. Microsoft mungkin mematikan bil berulang dan menghentikan bayaran berulang dalam negara terpilih jika anda tidak menggunakan langganan Perkhidmatan Xbox dalam satu jangka masa. Microsoft akan memberikan notis sebelum anda menutup bil berulang. Untuk maklumat lanjut, termasuk jangka masa tidak aktif yang boleh diterima, lihat Soalan Lazim Langganan tidak aktif Sokongan Xbox (https://support.xbox.com/en-GB/help/subscriptions-billing/manage-subscriptions/xbox-subscription-inactivity-policy).

# Gedung

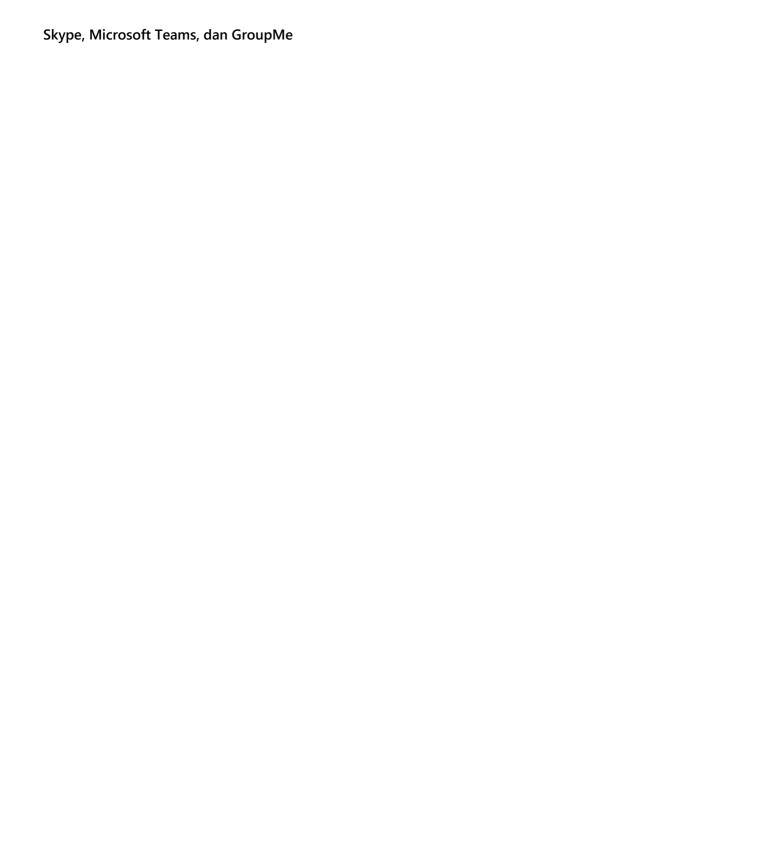
- b. **Kedai.** "Gedung" merujuk kepada Perkhidmatan yang membolehkan anda melayari, memuat turun, membeli dan menarafkan serta mengulas aplikasi (istilah "aplikasi" termasuk permainan) dan kandungan digital yang lain. Terma ini merangkumi penggunaan Gedung tertentu yang dimiliki atau dikendalikan oleh Microsoft atau sekutunya (termasuk, tetapi tidak terhad kepada, Gedung Office, Microsoft Store pada Windows dan Microsoft Store pada Xbox). "Gedung Office" bermaksud Gedung untuk produk dan aplikasi Office, Microsoft 365, SharePoint, Exchange, Access dan Project (versi 2013 atau lebih terkini) atau mana-mana pengalaman lain yang berjenama Gedung Office. "Microsoft Store pada Windows" bermaksud Gedung yang dimiliki dan dikendalikan oleh Microsoft atau sekutunya, untuk peranti Windows seperti telefon, PC dan tablet atau mana-mana pengalaman lain yang berjenama Microsoft Store dan boleh diakses pada peranti Windows seperti telefon, PCatau tablet. "Microsoft Store pada Xbox" bermaksud Gedung yang dimiliki dan dikendalikan oleh Microsoft atau sekutunya untuk konsol Xbox atau mana-mana pengalaman lain yang berjenama Microsoft Store dan disediakan pada konsol Xbox.
  - i. **Syarat Pelesenan.** Kami akan mengenal pasti penerbit setiap aplikasi yang tersedia dalam Kedai yang berkaitan. Melainkan syarat pelesenan yang berlainan diberikan dengan aplikasi, Syarat Pelesenan Aplikasi Standard ("**SALT**") pada penghujung Terma ini ialah perjanjian antara anda dengan penerbit aplikasi yang menetapkan syarat pelesenan yang digunakan pada aplikasi yang anda muat turun menerusi mana-mana Gedung yang dimiliki atau dikendalikan oleh Microsoft atau sekutunya (tidak termasuk Gedung Office). Untuk kejelasan, Terma ini ("Terma") meliputi penggunaan dan perkhidmatan yang diberikan oleh Perkhidmatan Microsoft. Seksyen 5 Terma ini juga digunakan pada mana-mana Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga yang diperoleh melalui sesebuah Kedai. Aplikasi yang dimuat turun melalui Gedung Office tidak ditadbir oleh SALT dan mempunyai syarat pelesenan yang berasingan yang berkuat kuasa.
  - ii. **Kemas kini.** Microsoft akan secara automatik menyemak untuk dan memuat turun kemas kini aplikasi anda, meskipun anda tidak mendaftar masuk ke Kedai yang berkenaan. Anda boleh menukar Kedai anda atau tetapan sistem jika anda lebih mengutamakan untuk tidak menerima kemas kini automatik bagi aplikasi Kedai. Walau bagaimanapun, aplikasi Gedung Office yang dihos secara keseluruhan atau sebahagian dalam talian boleh dikemas kini pada bila-bila masa oleh pembangun aplikasi dan mungkin tidak memerlukan kebenaran anda untuk mengemas kini.
  - iii. **Penilaian dan Ulasan.** Jika anda menilai atau mengulas aplikasi atau Barangan Digital lain dalam Gedung, anda mungkin menerima e-mel daripada Microsoft yang mengandungi kandungan daripada penerbit aplikasi atau Barangan Digital. Apa-apa e-mel sedemikian datang daripada Microsoft; kami tidak berkongsi alamat e-mel anda dengan mana-mana penerbit aplikasi atau Barangan Digital lain yang anda peroleh menerusi Gedung ini.
  - iv. Amaran Keselamatan. Untuk mengelak daripada kemungkinan kecederaan, ketakselesaan atau ketegangan mata, anda seharusnya berehat dari semasa ke semasa daripada penggunaan permainan atau aplikasi lain, terutamanya jika anda merasa sakit atau letih hasil daripada penggunaan. Jika anda berasa tidak selesa, sila berehat. Ketakselesaan mungkin termasuk rasa loya, mabuk gerak, pening, disorientasi, sakit kepala, kelesuan, ketegangan mata atau mata kering. Menggunakan aplikasi boleh mengganggu perhatian anda dan menghalang sekeliling anda. Elakkan bahaya tersadung, tangga, siling rendah, item yang mudah pecah atau berharga yang boleh rosak. Peratus kecil orang mungkin mengalami sawan apabila terdedah pada imej visual tertentu seperti cahaya berkelip atau pola yang mungkin muncul dalam aplikasi ini. Malahan orang tanpa sejarah sawan pun mungkin mengalami masalah yang tidak didiagnosis yang boleh menyebabkan sawan ini. Simptom mungkin termasuk pening lalat, penglihatan berubah, sentakan, getaran atau anggota badan terketar-ketar, disorientasi, kekeliruan, pitamatau terkejang-kejang. Berhenti menggunakan dengan serta-merta dan rujuk doktor jika anda mengalami mana-mana simptom ini atau rujuk doktor sebelum menggunakan aplikasi ini jika anda mengalami simptom yang berkaitan dengan sawan. Ibu bapa seharusnya mengawasi penggunaan aplikasi oleh anak mereka untuk tanda-tanda simptom ini.

# Ciri Keluarga Microsoft

c. **Ciri Keluarga Microsoft**. Ibu bapa dan kanak-kanak boleh menggunakan ciri keluarga Microsoft, termasuk Keselamatan Keluarga Microsoft untuk membina kepercayaan berdasarkan perkongsian kefahaman tingkah laku, laman web, aplikasi, permainan, lokasi fizikal dan perbelanjaan yang sesuai dalam keluarga mereka. Ibu bapa boleh mewujudkan keluarga dengan pergi ke <a href="https://account.microsoft.com/family">https://account.microsoft.com/family</a> (atau dengan mengikut arahan pada peranti Windows atau konsol Xbox mereka) dan menjemput kanak-kanak dan ibu bapa lain untuk turut serta. Terdapat banyak ciri yang disediakan untuk ahli keluarga, jadi sila semak maklumat yang disediakan dengan teliti apabila anda bersetuju untuk mewujudkan atau menyertai sesuatu keluarga dan apabila anda membeli Barangan Digital untuk akses keluarga. Dengan mewujudkan atau menyertai keluarga, anda bersetuju untuk menggunakan keluarga menurut tujuannya dan tidak akan menggunakannya dalam cara yang tidak dibenarkan untuk mendapatkan akses secara tidak sah kepada maklumat orang lain.

# Pemesejan Kumpulan

d. Pemesejan Kumpulan. Pelbagai perkhidmatan Microsoft membolehkan anda menghantar mesej kepada orang lain melalui suara atau SMS ("mesej") dan/atau membenarkan Microsoft dan sekutu dikawal Microsoft untuk menghantar mesej tersebut kepada anda dan satu atau lebih ramai pengguna lain bagi pihak anda. APABILA ANDA MENGARAHKAN MICROSOFT DAN SEKUTU DIKAWAL MICROSOFT UNTUK MENGHANTAR MESEJ TERSEBUT KEPADA ANDA ATAU KEPADA ORANG LAIN, ANDA MEWAKILI DAN MENJAMIN KEPADA KAMI BAHAWA ANDA DAN SETIAP ORANG YANG ANDA MENGARAHKAN KAMI UNTUK MENGHANTAR MESEJ BERSETUJU UNTUK MENERIMA MESEJ TERSEBUT DAN SEBARANG MESEJ TEKS PENTADBIRAN YANG BERKAITAN DARIPADA MICROSOFT DAN SEKUTU DIKAWAL MICROSOFT. "Mesej teks pentadbiran" ialah mesej transaksi berkala daripada perkhidmatan Microsoft tertentu, termasuk tetapi tidak terhad kepada "mesej alu-aluan" atau arahan tentang cara berhenti menerima mesej. Anda atau ahli kumpulan anda yang tidak lagi mahu menerima mesej tersebut boleh menarik diri daripada menerima mesej selanjutnya daripada Microsoft atau sekutu dikawal Microsoft pada bila-bila masa dengan mengikut arahan yang diberikan. Jika anda tidak lagi mahu menerima mesej tersebut atau menyertai kumpulan, anda setuju bahawa anda akan menarik diri dengan menggunakan arahan yang diberikan oleh program atau perkhidmatan yang berkenaan. Jika anda mempunyai sebab untuk percaya bahawa seorang ahli kumpulan tidak lagi mahu menerima mesej tersebut atau menyertai kumpulan, anda setuju untuk mengalih keluar mereka daripada kumpulan. Anda juga mewakili dan menjamin kepada kami bahawa anda dan setiap orang yang anda mengarahkan kami untuk menghantar mesej memahami bahawa setiap ahli kumpulan adalah bertanggungjawab bagi kos sebarang caj mesej yang dikenakan oleh pembawa mudah alihnya, termasuk sebarang caj mesej antarabangsa yang mungkin dikenakan apabila mesej dihantar daripada nombor dari AS.



#### e. Skype, Microsoft Teams, dan GroupMe.

- i. **Perkhidmatan Kecemasan.** Terdapat perbezaan yang penting antara perkhidmatan telefon mudah alih atau talian tetap tradisional dengan Skype, Microsoft Teams dan GroupMe. Microsoft mempunyai kewajipan terhad di bawah peraturan tempatan dan nasional, peraturan atau undang-undang untuk menawarkan akses kepada perkhidmatan kecemasan seperti panggilan kecemasan 911 atau 112 ("**Perkhidmatan Kecemasan"**) melalui Skype, Microsoft Teams dan GroupMe. Hanya versi perisian terhad ciri Skype to Phone Skype boleh menampung panggilan kepada Perkhidmatan Kecemasan dalam bilangan negara yang terhad dan bergantung pada platform yang digunakan. Anda boleh menemukan maklumat lanjut tentang ketersediaan dan cara mengkonfigurasi ciri ini di sini: <a href="https://www.skype.com/go/emergency">https://www.skype.com/go/emergency</a>. Jika panggilan kecemasan Skype to Phone anda disambungkan, anda perlu memberikan maklumat lanjut tentang lokasi anda bagi membolehkan perkhidmatan kecemasan untuk memberikan maklum balas kepada anda.
- ii. **API atau Penyiaran.** Sekiranya anda ingin menggunakan perisian dan produk Skype berhubung dengan mana-mana penyiaran, anda mesti mematuhi "TOS Penyiaran" di <a href="https://www.skype.com/go/legal.broadcast">https://www.skype.com/go/legal.broadcast</a>. Jika anda ingin menggunakan mana-mana antara muka program aplikasi ("**API**") yang didedahkan atau disediakan oleh Skype, anda mesti mematuhi terma pelesenan yang berkenaan, yang boleh didapati di <a href="https://www.skype.com/go/legal">www.skype.com/go/legal</a>.
- iii. **Dasar Penggunaan Adil.** Dasar penggunaan adil mungkin dikenakan pada kegunaan perisian dan produk Skype anda. Sila semak dasar ini yang direka untuk melindungi daripada penipuan dan penyalahgunaan dan mungkin menetapkan had pada jenis, tempoh atau jumlah panggilan atau mesej yang anda boleh buat. Dasar-dasar ini disertakan dalam Terma ini melalui rujukan. Anda boleh menemukan dasar ini di <a href="https://www.skype.com/go/terms.fairusage/">https://www.skype.com/go/terms.fairusage/</a>.
- iv. **Pemetaan.** Perisian dan produk Skype mengandungi ciri-ciri yang membolehkan anda menyerahkan maklumat anda, atau menandakan diri anda pada peta dengan menggunakan, perkhidmatan pemetaan. Dengan menggunakan ciri-ciri ini, anda bersetuju dengan Terma ini dan terma Google Maps yang boleh didapati di <a href="https://www.google.com/intl/en\_ALL/help/terms\_maps.html">https://www.google.com/intl/en\_ALL/help/terms\_maps.html</a> atau terma Peta Google yang tersedia untuk negara anda.
- v. **Penggunaan Peribadi/Bukan Komersial.** Penggunaan perisian dan produk Skype adalah untuk kegunaan peribadi dan bukan komersial oleh anda. Anda dibenarkan untuk menggunakan Skype di tempat kerja untuk komunikasi perniagaan anda sendiri.
- vi. **Nombor Skype/Skype To Go.** Sekiranya Microsoft memberi anda Nombor Skype atau nombor Skype To Go, anda bersetuju bahawa anda tidak memiliki nombor tersebut atau mempunyai hak untuk mengekalkan nombor tersebut buat selama-lamanya. Di sesetengah negara, nombor mungkin diberikan oleh rakan kongsi Microsoft dan bukannya Microsoft, dan anda mungkin perlu mengikat perjanjian yang berasingan dengan rakan kongsi tersebut. Untuk mendapatkan butiran lanjut tentang Nombor Skype, rujuk <a href="https://go.skype.com/home.skype-number">https://go.skype.com/home.skype-number</a>.
- vii. **Pengurus Skype.** "Akaun Pentadbir Pengurus Skype" dibuat dan diurus oleh anda, yang bertindak sebagai pentadbir tunggal bagi kumpulan Pengurus Skype anda dan bukan sebagai entiti perniagaan. Anda boleh memautkan akaun Microsoft individu anda ke kumpulan Pengurus Skype ("**Akaun Terpaut**"). Anda boleh melantik pentadbir tambahan kepada kumpulan Pengurus Skype anda tertakluk pada penerimaan Terma ini. Jika anda memperuntukkan Nombor Skype kepada Akaun Terpaut, anda bertanggungjawab untuk mematuhi sebarang keperluan yang berkaitan dengan tempat tinggal atau lokasi pengguna Akaun Terpaut anda. Jika anda memilih untuk menyahpaut Akaun Terpaut daripada kumpulan Pengurus Skype, apa-apa langganan yang diperuntukkan, Kredit Skype atau Nombor Skype tidak akan didapatkan semula dan Kandungan Anda atau bahan yang berkaitan dengan akaun terpaut yang dinyahpaut tidak lagi boleh diakses oleh anda. Anda bersetuju untuk memproses sebarang maklumat peribadi pengguna Akaun Terpaut anda menurut semua undang-undang perlindungan data yang berkuat kuasa.
- viii. **Caj Skype.** Semua harga produk berbayar Skype adalah termasuk cukai yang berkuat kuasa, melainkan dinyatakan sebaliknya. Caj yang perlu dibayar untuk membuat panggilan telefon di luar langganan terdiri daripada yuran sambungan (dikenakan sekali bagi setiap panggilan) dan kadar setiap minit seperti yang dibentangkan di <a href="www.skype.com/go/allrates">www.skype.com/go/allrates</a>. Caj panggilan akan ditolak daripada baki Kredit Skype anda. Microsoft mungkin menukar kadar panggilan pada bila-bila masa dengan menyiarkan penukaran tersebut di <a href="www.skype.com/go/allrates">www.skype.com/go/allrates</a>. Kadar baharu akan berkuat kuasa ke atas panggilan anda yang seterusnya selepas pemberitahuan kadar baharu. Sila semak kadar terbaharu sebelum anda membuat panggilan. Pecahan minit panggilan dan caj pecahan akan dibundarkan kepada unit genap yang berikutnya. Di sesetengah negara, produk berbayar Skype disediakan oleh rakan kongsi tempatan Microsoft dan terma penggunaan rakan kongsi tersebut akan terpakai pada transaksi tersebut. Walau apa pun yang disebutkan di atas, anda berhak, di bawah undang-undang yang berkuat kuasa, mendapatkan pembayaran balik, atas permintaan, bagi mana-mana baki langganan prabayar sekiranya anda menukar Nombor Skype anda kepada pembekal yang lain.
- ix. **Kredit Skype**. Microsoft tidak menjamin bahawa anda akan dapat menggunakan baki Kredit Skype anda untuk membeli semua produk berbayar Skype. Jika anda tidak menggunakan Kredit Skype anda selama tempoh 180 hari, Microsoft akan meletakkan status Kredit Skype anda sebagai tidak aktif. Anda boleh mengaktifkan semula Kredit Skype ini dengan mengikuti pautan pengaktifan semula di <a href="https://www.skype.com/go/store.reactivate.credit">https://www.skype.com/go/store.reactivate.credit</a>. Jika anda berada di Jepun dan anda membeli Kredit Skype dari laman web Skype, dua ayat sebelum ini tidak terpakai kepada anda dan Kredit Skype anda akan tamat tempoh dalam masa 180 hari selepas tarikh pembelian. Apabila kredit anda tamat tempoh, anda tidak akan dapat mengaktifkan semula atau menggunakan kredit lagi. Anda boleh mendayakan ciri Auto Caj Semula apabila anda membeli Kredit Skype dengan menandakan kotak yang sesuai. Jika didayakan, baki Kredit Skype anda akan dicaj semula dengan jumlah yang sama dan kaedah pembayaran pilihan anda setiap kali baki Skype anda kurang daripada nilai yang ditetapkan oleh Skype dari semasa ke semasa. Jika anda membeli langganan dengan kaedah pembayaran selain daripada kad kredit, PayPal atau Moneybookers (Skrill), dan anda telah mendayakan Auto-Caj Semula, baki Kredit Skype anda akan dicaj semula dengan jumlah yang diperlukan untuk membeli langganan berulang anda yang seterusnya. Anda boleh menyahaktifkan Auto Caj Semula pada bila-bila masa dengan mengakses dan menukar tetapan anda di portal akaun dalam Skype anda.

- x. **Yuran Mesej Antarabangsa.** GroupMe kini menggunakan nombor AS bagi setiap kumpulan yang dicipta. Setiap mesej teks yang dihantar atau diterima daripada nombor GroupMe akan dianggap sebagai mesej teks antarabangsa yang dihantar atau diterima daripada Amerika Syarikat. Bergantung pada lokasi anda, Microsoft Teams akan menggunakan nombor telefon yang boleh dianggap sebagai mesej pesanan antarabangsa. Sila semak dengan pembekal anda untuk kadar antarabangsa yang berkaitan.
- xi. **SMS Microsoft Teams.** Microsoft Teams mungkin menggunakan nombor Australia yang dibekalkan oleh Perkhidmatan Pembekal Antarabangsa Belgacom SA. dengan tempat utama perniagaan mereka di Boulevard du Roi Albert II, 27 1030, Bruxelles Belgium ("BICS"), untuk mesej yang dihantar kepada penerima dengan nombor Australia. Microsoft dan subsidiari Microsoft bukan ahli gabungan BICS.

# Bing dan MSN

- f. Bing dan Microsoft Start (termasuk MSN).
  - i. **Bahan Bing dan Microsoft Start**. Artikel, teks, foto, peta, video dan permain video serta bahan pihak ketiga yang tersedia di Bing dan Microsoft Start, termasuk melalui bot, aplikasi dan program Microsoft adalah untuk kegunaan bukan komersial dan kegunaan peribadi anda sahaja. Penggunaan lain, termasuk muat turun, penyalinan atau pengedaran semula bahan ini, atau penggunaan bahan atau produk ini untuk membina produk anda sendiri, dibenarkan hanya setakat yang dibenarkan secara khusus oleh Microsoft atau pemegang hak, atau dibenarkan oleh undang-undang hak cipta yang berkenaan. Microsoft atau pemegang hak lain berhak terhadap bahan yang tidak diberikan dengan jelas oleh Microsoft di bawah terma lesen tersebut, sama ada melalui implikasi, estopel atau sebaliknya.
  - ii. **Peta Bing.** Anda tidak boleh menggunakan imej udara Amerika Syarikat, Kanada, Mexico, New Zealand, Australia atau Jepun untuk kegunaan kerajaan tanpa kelulusan bertulis kami secara berasingan.
  - iii. **Bing Places.** Apabila anda memberikan Data anda atau Kandungan Anda kepada Bing Places, anda memberi Microsoft satu lesen yang terpakai di seluruh dunia dan bebas royalti untuk menggunakan, menghasilkan semula, menyimpan, mengubah suai, mengagregat, mempromosikan, menghantar, memaparkan dan mengagihkan Data anda dan Kandungan Anda (termasuk hak harta intelektual dalam Data anda dan Kandungan Anda) serta memberikan sublesen apa-apa atau semua hak yang disebut di atas kepada pihak ketiga.

#### Cortana

#### g. Cortana.

- i. **Penggunaan Peribadi Bukan Komersil.** Cortana ialah Perkhidmatan pembantu peribadi Microsoft. Ciri-ciri, perkhidmatan dan kandungan yang disediakan oleh Cortana (secara kolektif "**Perkhidmatan Cortana**") adalah hanya untuk kegunaan peribadi dan bukan komersial oleh anda.
- ii. **Fungsi dan Kandungan.** Cortana menyediakan pelbagai ciri, sesetengahnya ialah ciri yang diperibadikan. Perkhidmatan Cortana mungkin membolehkan anda mengakses perkhidmatan, maklumat atau fungsi yang disediakan oleh Perkhidmatan Microsoft atau Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga yang lain. Terma khusus perkhidmatan bagi seksyen 13 juga terpakai kepada penggunaan Perkhidmatan Microsoft yang diguna pakai oleh anda yang diakses melalui Perkhidmatan Cortana. Cortana memberikan maklumat untuk tujuan perancangan anda sahaja dan anda perlu menggunakan budi bicara anda sendiri semasa menyemak dan bergantung pada maklumat ini. Microsoft tidak menjamin kebolehpercayaan, ketersediaan atau ketepatan masa pengalaman yang diperibadikan yang diberikan oleh Cortana. Microsoft tidak bertanggungjawab jika ciri Cortana melewatkan atau menghalang anda daripada menerima, menyemak atau menghantar komunikasi atau pemberitahuan, atau mendapatkan perkhidmatan.
- iii. Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga. Sebagai sebahagian daripada penyampaian Perkhidmatan Cortana, Cortana mungkin mencadangkan dan membantu anda berinteraksi dengan Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga (kemahiran pihak ketiga atau perkhidmatan yang berkaitan). Jika anda memilih, Cortana boleh bertukar maklumat dengan Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga, seperti poskod anda dan pertanyaan serta jawapan yang dikembalikan oleh Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga, untuk membantu anda mendapatkan perkhidmatan yang diminta. Cortana mungkin membolehkan anda membuat pembelian menerusi Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga dengan menggunakan pilihan dan tetapan akaun yang telah anda tentukan secara langsung dengan Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga tersebut. Anda boleh memutuskan sambungan Perkhidmatan Cortana anda daripada Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga pada bila-bila masa. Penggunaan Perkhidmatan Cortana oleh anda untuk berhubung dengan Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga adalah tertakluk pada seksyen 5 Terma ini. Penerbit Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga boleh mengubah atau menamatkan fungsi atau ciri-ciri Aplikasi dan Perkhidmatan Pihak Ketiga mereka atau penyepaduan dengan Perkhidmatan Cortana. Microsoft tidak bertanggungjawab atau dipertanggungjawabkan bagi perisian atau perisian tegar yang dibekalkan pembuat.
- iv. **Peranti Didayakan Cortana.** Peranti didayakan Cortana ialah produk atau peranti yang didayakan untuk mengakses Perkhidmatan Cortana, atau produk atau peranti yang sesuai dengan Perkhidmatan Cortana. Peranti didayakan Cortana termasuk peranti pihak ketiga atau produk yang Microsoft tidak miliki, keluarkan atau bangunkan. Microsoft tidak bertanggungjawab ke atas peranti atau produk pihak ketiga.
- v. **Kemas kini Perisian.** Kami boleh menyemak versi perisian Perkhidmatan Cortana anda secara automatik dan memuat turun kemas kini perisian atau perubahan konfigurasi atau menghendaki mana-mana pengeluar peranti yang didayakan Cortana untuk memastikan perisian Perkhidmatan Cortana adalah terkini.

# Aplikasi dan Perkhidmatan Microsoft 365

#### h. Aplikasi dan Perkhidmatan Microsoft 365.

- i. **Terma Penggunaan.** Microsoft 365 Family, Microsoft 365 Personal, Microsoft 365 Basic, Sway, OneNote.com dan mana-mana aplikasi atau Perkhidmatan Microsoft 365 atau Perkhidmatan berjenama Office yang lain adalah untuk kegunaan peribadi dan kegunaan bukan komersial anda melainkan anda mempunyai hak penggunaan komersial di bawah perjanjian yang berasingan dengan Microsoft. Penggunaan aplikasi seperti Word, Excel, PowerPoint, Outlook, OneDrive, Access dan Publisher dalam Microsoft 365 Family, Microsoft 365 Personal dan manamana aplikasi atau Perkhidmatan langganan Microsoft 365 yang lain dikawal di bawah terma lesen tambahan yang boleh didapati di <a href="https://aka.ms/useterms">https://aka.ms/useterms</a> bersama dengan Terma ini.
- ii. **Terma Outlook Tambahan.** Outlook termasuk penggunaan Peta Bing. Apa-apa kandungan yang disediakan melalui Peta Bing, termasuk kod geo hanya boleh digunakan dalam produk melalui kandungan yang disediakan. Penggunaan Peta Bing anda dikawal oleh Terma Penggunaan Pengguna Akhir Peta Bing yang tersedia di <u>go.microsoft.com/?linkid=9710837</u> dan Pernyataan Privasi Microsoft yang tersedia di <u>go.microsoft.com/fwlink/?LinkID=248686</u>.

# **Barangan Digital**

i. **Barangan Digital**. Melalui Microsoft Groove, Microsoft Movies & TV, Store, Perkhidmatan Xbox dan sebarang perkhidmatan lain yang berkaitan, Microsoft mungkin membolehkan anda memperoleh, mendengar, melihat, memainkan atau membaca (mengikut keadaan) muzik, imej, video, teks, buku, permainan atau bahan lain (**"Barangan Digital"**) yang mungkin anda peroleh dalam bentuk digital. Barangan Digital adalah untuk kegunaan hiburan anda secara peribadi dan bukan komersial. Anda bersetuju untuk tidak mengagih semula, menyiarkan, mempersembahkan di khalayak ramai atau memaparkan atau memindahkan sebarang salinan Barangan Digital secara awam. Barangan Digital boleh dimiliki oleh Microsoft atau oleh pihak ketiga. Walau bagaimanapun, dalam semua keadaan, anda memahami dan mengakui bahawa hak anda berhubung dengan Barangan Digital adalah terhad di bawah Terma, undang-undang hak cipta dan Peraturan Penggunaan yang terdapat di <a href="https://go.microsoft.com/fwlink/p/?Linkld=723143">https://go.microsoft.com/fwlink/p/?Linkld=723143</a>. Anda bersetuju bahawa anda tidak akan cuba untuk mengubah suai mana-mana Barangan Digital yang diperoleh menerusi mana-mana Perkhidmatan atas apa jua sebab sekalipun, termasuk bagi tujuan menyamar atau menukar hak milik atau sumber Barangan Digital tersebut. Microsoft atau pemilik Barangan Digital boleh, dari semasa ke semasa, mengalih keluar Barangan Digital daripada Perkhidmatan tanpa notis.

# Storan Microsoft

# j. Storan Microsoft.

- i. **Peruntukan Storan OneDrive**. Jika anda mempunyai lebih banyak kandungan yang disimpan dalam OneDrive anda berbanding dengan storan yang diberikan kepada anda di bawah terma perkhidmatan langganan percuma atau berbayar anda bagi storan Microsoft dan anda tidak memberikan respons kepada notis daripada Microsoft untuk membetulkan akaun anda dengan mengalih keluar kandungan berlebihan atau beralih kepada pelan langganan baharu yang mempunyai lebih banyak storan, kami berhak untuk menutup akaun anda, atau memadamkan atau menyahaktifkan capaian kepada Kandungan Anda pada OneDrive. Baca lebih banyak tentang kuota storan Microsoft di sini (https://prod.support.services.microsoft.com/office/how-does-microsoft-storage-work-2a261b34-421c-4a47-9901-74ef5bd0c426).
- ii. **Prestasi Perkhidmatan OneDrive.** Dengan bergantung pada faktor seperti peralatan anda, sambungan Internet dan usaha Microsoft untuk mengekalkan prestasi dan integriti perkhidmatan, anda mungkin mengalami kelewatan untuk memuat naik atau menyegerakkan kandungan pada OneDrive sekali-sekala.
- iii. **Peruntukan Storan Outlook.com.** Jika anda melebihi kuota storan Outlook.com anda atau kuota storan Microsoft anda yang disediakan kepada anda di bawah langganan percuma atau berbayar, anda tidak akan dapat menghantar atau menerima mesej sehingga anda mengalih keluar kandungan berlebihan atau mengalihkan kandungan kepada langganan baharu dengan storan yang mencukupi. Jika anda gagal untuk mengalih keluar kandungan berlebihan atau memperoleh storan tambahan yang mencukupi selepas menerima notis daripada Microsoft, kami berhak untuk memadamkan atau menyahdayakan capaian kepada Kandungan Anda. Baca lebih banyak tentang kuota storan Microsoft di sini (https://prod.support.services.microsoft.com/office/how-does-microsoft-storage-work-2a261b34-421c-4a47-9901-74ef5bd0c426).



#### k. Microsoft Rewards.

- i. **Maklumat Umum.** Microsoft Rewards ("**Program Rewards**") boleh disertai secara percuma dan ia membolehkan anda memperoleh mata ("**Mata**") untuk aktiviti tertentu serta untuk kegunaan peribadi bagi produk dan perkhidmatan Microsoft tertentu. Jika anda mempunyai akaun Microsoft dan berada di Rantau yang turut serta (ditakrifkan di bawah), anda telah didaftarkan secara automatik dalam Program Rewards dan boleh mula memperoleh Mata dengan serta-merta. Anda boleh membatalkan penyertaan anda dalam Program Rewards pada bila-bila masa dengan mengikuti arahan di bawah.
- ii. Anda boleh menebus Mata anda dengan pelbagai cara ("**Pilihan Penebusan**"), termasuk produk dan perkhidmatan tertentu yang disenaraikan pada <u>Halaman Penebusan</u> di <a href="https://aka.ms/redeemrewards">https://aka.ms/redeemrewards</a> ("**Rewards**"). Untuk layak menebus Mata anda bagi apa-apa Pilihan Penebusan, anda mesti pertama sekali mengaktifkan akaun Program Rewards anda ("**Akaun Rewards**") pada <u>Papan Pemuka Rewards</u> di <a href="https://rewards.microsoft.com/">https://rewards.microsoft.com/</a> atau pada laman dan halaman Microsoft tertentu yang lain. Tiada kos diperlukan untuk mengaktifkan Akaun Rewards anda.
- iii. Sekatan dan had tertentu digunakan untuk pemerolehan, penebusan dan penggunaan Mata lain dalam Program Rewards. Untuk mengetahui maklumat lanjut, lihat seksyen Rewards di <a href="https://support.microsoft.com">https://support.microsoft.com</a> ("**Soalan Lazim**").
- iv. **Keperluan.** Anda memerlukan akaun Microsoft yang sah dan anda mesti menetap di salah satu kawasan geografi yang disenaraikan dalam Soalan Lazim ("**Rantau**") untuk mengaktifkan Akaun Rewards anda dan untuk memperoleh, menebus atau sebaliknya menggunakan Mata. Anda boleh membuka dan menggunakan satu Akaun Rewards sahaja walaupun anda mempunyai berbilang alamat e-mel. Setiap isi rumah terhad kepada enam Akaun Rewards. Program Rewards adalah semata-mata untuk kegunaan peribadi dan kegunaan bukan komersial anda. Penggunaan rangkaian persendirian maya (VPN) atau teknologi atau perkhidmatan lain yang boleh digunakan untuk menyembunyikan atau mengelirukan lokasi geografi anda boleh menyebabkan pembatalan Akaun Rewards anda dan merampas Mata terakru anda.
- v. **Memperoleh Mata.** Anda mungkin diberi peluang untuk memperoleh Mata bagi aktiviti kelayakan tertentu ("**Tawaran**"), seperti Carian, Pemerolehan, penggunaan produk dan perkhidmatan tertentu Microsoft serta peluang lain daripada Microsoft. Anda mesti mempunyai Akaun Rewards yang aktif untuk memanfaatkan Tawaran sedemikian. Tawaran yang layak mungkin berbeza-beza mengikut Rantau dan mungkin hanya tersedia untuk masa tertentu serta tertakluk pada had lain. Anda mesti mematuhi semua terma dan syarat Tawaran khusus untuk memperoleh Mata yang diberikan dengan Tawaran tersebut. Anda mungkin diberi Tawaran secara langsung pada Papan Pemuka Rewards atau apabila anda menggunakan produk dan perkhidmatan Microsoft tertentu.
- vi. Untuk tujuan Program Rewards, "**Carian**" ialah tindakan seseorang pengguna individu yang memasukkan teks secara manual bagi tujuan berniat baik untuk mendapatkan hasil carian Bing bagi tujuan penyelidikan sendiri pengguna sedemikian dan tidak termasuk apa-apa pertanyaan yang dimasukkan oleh bot, makro atau apa-apa jenis cara yang automatik atau palsu yang lain; "**Pemerolehan**" ialah proses membeli barang atau memuat turun dan memperoleh lesen bagi kandungan digital secara langsung daripada Microsoft, sama ada secara percuma atau berbayar. Mata tidak ditawarkan bagi setiap Pemerolehan daripada Microsoft, dan sekatan tertentu mungkin digunakan.
- vii. Sekatan & Had tentang Mata. Mata diberikan oleh Microsoft kepada Akaun Rewards individu dan tidak boleh dipindahkan kepada mana-mana orang atau entiti yang lain. Walau apa-apa pun yang disebut di atas, Microsoft mungkin dari semasa ke semasa mengikut budi bicara mutlaknya membenarkan anda (i) berkongsi Mata anda dalam isi rumah anda (tertakluk pada had), (ii) menyumbang Mata anda bagi menyokong sebuah organisasi bukan keuntungan yang disenaraikan pada Halaman Penebusan, atau (iii) bergantung pada Rantau anda dan tertakluk pada terma dan syarat lain, menebus semua atau sesetengah Mata anda untuk mata dalam ganjaran atau program kesetiaan tertentu yang lain, termasuk program yang dikendalikan oleh Microsoft atau pihak ketiga yang dibenarkan. Mata ialah dan kekal sebagai harta Microsoft setiap masa, dan tidak membentuk harta persendirian anda; Mata tiada nilai wang tunai, dan anda tidak boleh mendapatkan apa-apa wang tunai atau wang pertukaran untuk Mata. Mata diberikan kepada anda mengikut promosi sahaja. Anda tidak boleh membeli Mata. Microsoft mungkin mengehadkan kuantiti Mata atau Rewards yang boleh diperoleh atau ditebus bagi seorang, seisi rumah, atau bagi satu tempoh yang ditetapkan (cth., satu hari) dengan syarat bahawa anda tidak terkecuali disebabkan oleh pelanggaran amanah; sila rujuk Soalan Lazim untuk mengetahui had yang bersesuaian pada masa ini. Melainkan Tawaran atau Pilihan Penebusan dinyatakan dengan jelas sebaliknya, Mata yang diperoleh dalam Program tersebut adalah tidak sah dalam dan tidak boleh digunakan dalam kombinasi dengan apa-apa program lain yang ditawarkan oleh Microsoft atau pihak ketiga. Mata tidak ditebus yang dikaitkan dengan Akaun Rewards anda akan tamat tempoh jika anda tidak memperoleh atau menebus apa-apa Mata dalam Akaun Rewards anda untuk 18 bulan secara berturutan.
- viii. **Penebusan** Pilihan Penebusan akan dijadikan tersedia kepada anda pada Halaman Penebusan serta pada laman dan halaman Microsoft tertentu yang lain. Anda mesti memperoleh dan menjadikan tersedia dalam Akaun Rewards anda semua Mata yang diperlukan untuk Pilihan Penebusan sebelum anda boleh menebus Mata anda untuk Pilihan Penebusan tersebut. Mungkin hanya terdapat sejumlah yang terhad bagi satu-satu Reward dan Rewards berkenaan akan diberikan berasaskan "siapa cepat, dia dapat". Anda mungkin perlu memberikan maklumat tambahan, seperti alamat surat-menyurat dan nombor telefon anda (selain nombor VOIP atau bebas tol), dan anda juga mungkin diminta untuk memasukkan kod pencegahan penipuan atau menandatangani dokumen perundangan tambahan untuk menebus Mata bagi Pilihan Penebusan tertentu. Setelah anda menebus Mata anda, anda tidak boleh membatalkan atau mengembalikan Pilihan Penebusan untuk bayaran semula Mata melainkan dalam kes produk yang rosak atau sebagaimana yang diperlukan di bawah undang-undang berkenaan. Jika anda memilih Pilihan Penebusan yang kehabisan stok atau tidak tersedia atas sebab lain, kami boleh menggantikan Pilihan Penebusan yang bernilai sebanding dengannya atau membayar semula mata anda mengikut budi bicara mutlak kami.
- ix. Microsoft boleh mengemaskinikan atau menamatkan Pilihan Penebusan tertentu bila-bila masa atas apa-apa sebab. Sesetengah Pilihan Penebusan mungkin mempunyai keperluan kelayakan umur atau Rantau, atau terma atau syarat lain tentang penebusan atau penggunaan Pilihan Penebusan. Apa-apa keperluan atau syarat sedemikian akan termasuk dalam tawaran penebusan yang relevan. Anda bertanggungjawab bagi semua cukai persekutuan, negeri dan tempatan serta apa-apa kos lain untuk menerima dan menggunakan Pilihan Penebusan. Rewards akan dihantar melalui e-mel kepada alamat yang dikaitkan dengan akaun Microsoft anda, jadi pastikan alamat e-mel

anda adalah terkini. Rewards yang tidak dapat dihantar tidak akan dikeluarkan semula, lalu dilupuskan. Rewards tidak boleh dijual semula. Anda boleh menebus tidak melebihi 550,000 Mata bagi satu tahun kalendar dalam Program Rewards tersebut.

- x. Pembatalan Akaun Rewards Anda. Jika anda tidak lagi ingin menyertai Program Rewards, ikuti arahan pada halaman tidak sertai (https://account.microsoft.com/rewards/optout?confirm=false) untuk membatalkan Akaun Rewards anda. Jika anda membatalkan Akaun Rewards anda, anda akan dengan serta-mertanya melupuskan semua Mata anda yang diperoleh dan akan kehilangan keupayaan anda untuk memperoleh Mata baharu pada masa depan. Untuk mula memperoleh Mata lagi, anda mesti membuka Akaun Rewards baharu (tetapi Microsoft tidak akan mengembalikan apa-apa Mata yang dilupuskan sebelumnya). Akaun Rewards anda mungkin dibatalkan (dan Mata anda dilupuskan) jika anda tidak melog masuk ke dalam akaun Microsoft anda untuk 18 bulan secara berturutan.
- xi. **Perubahan atau Penamatan Program.** Microsoft berhak untuk mengubah, mengubah suai, menamatkan atau membatalkan Program Rewards atau apa-apa bahagian Program Rewards pada bila-bila masa mengikut budi bicara mutlaknya dan tanpa makluman awal. Walau bagaimanapun, jika Program Rewards dibatalkan atau ditamatkan, kami akan berusaha secara munasabah untuk memaklumkan anda melalui e-mel dan pada Papan Pemuka Rewards serta untuk memberi anda sekurang-kurangnya 90 hari untuk menebus Mata terakru anda, melainkan kami menentukan bahawa pembatalan sedemikian mesti berkuat kuasa dengan serta-merta atas sebab perundangan atau keselamatan
- xii. **Terma Lain.** Microsoft berhak untuk dengan serta-mertanya membatalkan Akaun Rewards anda, membatalkan kelayakan anda daripada penyertaan masa depan dalam Program Rewards, melupuskan semua Mata yang anda peroleh, dan membatalkan atau menggantung apaapa Pilihan Penebusan yang telah anda peroleh melalui Program Rewards jika Microsoft percaya bahawa anda telah mengubah, menyalahgunakan atau menipu apa-apa aspek Program Rewards atau melanggar terma ini. Microsoft selanjutnya berhak untuk membatalkan atau menggantung apa-apa Pilihan Penebusan yang telah anda peroleh atau cuba diperoleh melalui Program Rewards jika Microsoft menentukan bahawa anda tidak layak untuk menerima Pilihan Penebusan tersebut atas sebab perundangan (seperti undang-undang eksport). Walaupun Microsoft sentiasa berusaha untuk memastikan ketepatan, kesilapan berlaku sekali-sekala. Oleh itu, Microsoft berhak untuk membetulkan kesilapan sedemikian pada bila-bila masa walaupun kesilapan tersebut mempengaruhi Tawaran semasa, atau Mata atau Rewards anda yang belum selesai, diperoleh atau ditebus. Sekiranya terdapat ketakkonsistenan atau percanggahan antara terma Program Rewards ini atau pernyataan lain yang terkandung dalam apa-apa bahan atau pengiklanan yang berkaitan, terma ini mengatasi, mentadbir dan mengawal yang lain.

# **Azure**

l. **Azure.** Penggunaan perkhidmatan Azure anda tertakluk pada terma dan syarat perjanjian berasingan yang anda memperoleh perkhidmatan tersebut, seperti yang diperincikan pada halaman Maklumat Undang-undang Microsoft Azure di <a href="https://aka.ms/AA7z67v">https://aka.ms/AA7z67v</a>.

# Microsoft Soundscape

m. **Microsoft Soundscape**. Anda mengakui bahawa Microsoft Soundscape (1) tidak direka cipta, bertujuan untuk atau dijadikan tersedia sebagai peranti perubatan, dan (2) tidak direka cipta atau bertujuan untuk menjadi pengganti bagi nasihat perubatan profesional, diagnosis, rawatan, atau penghakiman dan tidak patut digunakan untuk menggantikan atau sebagai pengganti bagi nasihat perubatan profesional, diagnosis, rawatan, atau penghakiman.

# **Power Platform**

n. **Power Platform.** Penggunaan perkhidmatan Power Platform oleh anda tertakluk pada terma dan syarat perjanjian berasingan yang anda memperoleh perkhidmatan tersebut, seperti yang diperincikan pada Halaman Maklumat Undang-undang Power Platform di <u>Microsoft Power Platform</u> (https://powerplatform.microsoft.com/en-us/business-applications/legal/).

# **Dynamics 365**

o. **Dynamics 365** Penggunaan perkhidmatan Dynamics 365 anda dikawal oleh terma dan syarat perjanjian berasingan yang anda peroleh perkhidmatan tersebut, sebagaimana yang diperincikan pada halaman Maklumat Perundangan Dynamics 365 di <u>Microsoft Dynamics 365</u> (https://dynamics.microsoft.com/business-applications/legal/).

# Perkhidmatan Al

- p. **Perkhidmatan AI.** "Perkhidmatan AI" ialah perkhidmatan yang dilabelkan atau digambarkan oleh Microsoft sebagai penyertaan, penggunaan, dikuasakan oleh, dan merupakan sistem Kecerdasan Buatan ("AI").
  - i. **Kejuruteraan Balikan.** Anda tidak boleh menggunakan perkhidmatan Al untuk meneroka apa-apa komponen model, algoritma dan sistem yang tersembunyi. Sebagai contoh, anda tidak boleh menentukan dan mengalih keluar berat model.
  - ii. **Pengekstrakan Data.** Melainkan dibenarkan dengan jelas, anda tidak boleh menggunakan kaedah pengikisan web, penuaian web atau pengekstrakan data web untuk mengekstrak data daripada perkhidmatan Al.
  - iii. **Mengehadkan penggunaan data daripada Perkhidmatan AI.** Anda tidak boleh menggunakan perkhidmatan AI atau data daripada perkhidmatan AI untuk mencipta, melatih atau menambah baik (secara langsung atau tidak langsung) apa-apa perkhidmatan AI yang lain.
  - iv. **Penggunaan Kandungan Anda.** Sebagai sebahagian daripada penyediaan perkhidmatan Al, Microsoft akan memproses dan menyimpan input anda pada perkhidmatan serta output daripada perkhidmatan untuk tujuan memantau dan mencegah penggunaan atau output perkhidmatan yang bersifat penyalahgunaan atau membawa mudarat.
  - v. **Tuntutan pihak ketiga.** Anda bertanggungjawab sepenuhnya untuk memberikan respons kepada apa-apa tuntutan pihak ketiga yang berkenaan dengan Penggunaan perkhidmatan Al anda yang mematuhi undang-undang berkenaan (termasuk tetapi tidak terhad kepada pelanggaran hak cipta atau tuntutan lain yang berkaitan dengan output kandungan semasa Penggunaan perkhidmatan Al anda).

### Lain-lain Perkara

- 14. **Pelbagai.** Seksyen ini dan seksyen 1, 9 (untuk jumlah yang ditanggung sebelum tamat Terma ini), 10, 11, 12, 15, 17 dan yang lain mengikut termanya diguna pakai selepas Terma ini tamat akan kekal berterusan walaupun Terma ini ditamatkan atau dibatalkan. Setakat yang dibenarkan di bawah undang-undang yang berkuat kuasa, kami boleh memperuntukkan Terma ini, subkontrak obligasi kami di bawah Terma iniatau sublesen hak kami di bawah Terma ini, secara keseluruhan atau sebahagian, pada bila-bila masa tanpa memberi notis kepada anda. Anda tidak boleh memperuntukkan Terma ini atau memindah milik sebarang hak untuk menggunakan Perkhidmatan. Ini adalah keseluruhan Perjanjian di antara anda dengan Microsoft untuk penggunaan Perkhidmatan. Ia menggantikan sebarang perjanjian sebelumnya di antara anda dan Microsoft berkaitan penggunaan Perkhidmatan oleh anda. Dalam menyertai Terma ini, anda tidak bergantung pada mana-mana pernyataan, representasi, waranti, kefahaman, aku janji, janji atau jaminan selain daripada yang dinyatakan secara jelas dalam Terma ini. Semua bahagian Terma ini berkenaan sehingga tahap maksimum yang dibenarkan di bawah undang-undang yang berkaitan. Jika mahkamah atau penimbang tara mendapati bahawa kami tidak dapat menguatkuasakan sebahagian daripada Terma ini sebagaimana yang tertulis, kami boleh menggantikan terma tersebut dengan terma yang serupa setakat yang boleh dikuatkuasakan di bawah undang-undang yang berkaitan, tetapi Terma yang selebihnya tidak akan berubah. Terma ini semata-mata untuk anda dan manfaat anda. Terma ini bukan untuk manfaat mana-mana orang lain, kecuali untuk pengganti dan penerima serah hak Microsoft. Tajuk seksyen adalah untuk rujukan sahaja dan tidak mempunyai kesan undang-undang.
- 15. **Tuntutan Hendaklah Difailkan Dalam Masa Satu Tahun.** Sebarang tuntutan yang berkaitan dengan Terma atau Perkhidmatan ini hendaklah difailkan di mahkamah (atau penimbangtaraan jika seksyen 10.d berkenaan) dalam tempoh satu tahun dari tarikh anda boleh buat pertama kali memfailkan tuntutan, melainkan undang-undang tempatan anda memerlukan masa yang lebih lama untuk memfailkan tuntutan. Jika tidak difailkan dalam masa tersebut. maka ia disekat secara kekal.
- 16. **Undang-undang Eksport.** Anda hendaklah mematuhi semua undang-undang dan peraturan eksport domestik dan antarabangsa yang diguna pakai bagi perisian dan/atau Perkhidmatan, yang termasuk sekatan destinasi, pengguna akhir dan penggunaan akhir. Untuk mendapatkan maklumat lanjut tentang sekatan geografi dan eksport, layari <a href="https://www.microsoft.com/exporting">https://www.microsoft.com/exporting</a>.
- 17. **Kenyataan Hak dan Maklum Balas.** Kecuali sebagaimana yang diperuntukkan dengan jelas di bawah Terma ini, Microsoft tidak memberi anda lesen atau apa-apa hak lain dari apa-apa jenis di bawah mana-mana paten, pengetahuan, hak cipta, rahsia perdagangan, tanda niaga atau harta intelek lain yang dimiliki atau dikawal oleh Microsoft atau mana-mana entiti yang berkaitan, termasuk tetapi tidak terhad kepada apa-apa nama, pakaian perdagangan, logo atau kesetaraan. Jika anda memberi Microsoft apa-apa idea, saranan, cadangan atau maklum balas, termasuk tanpa pengehadan idea untuk produk baharu, teknologi, promosi, nama produk, maklum balas produk dan penambahbaikan produk ("**Maklum Balas**"), anda memberi Microsoft, tanpa caj, royalti atau kewajipan lain kepada anda, hak untuk membuat, telah membuat, membuat kerja terbitan, menggunakan, berkongsi dan mengkomersialkan Maklum Balas anda dengan apa-apa cara dan untuk apa-apa tujuan pun. Anda tidak akan memberi Maklum Balas yang tertakluk pada lesen yang memerlukan Microsoft untuk melesenkan perisian, teknologi atau dokumentasi atau perkhidmatan kepada mana-mana pihak ketiga kerana Microsoft menyertakan Maklum Balas anda di dalamnya.

#### **NOTIS**

Notis dan prosedur untuk membuat tuntutan pelanggaran harta intelektual. Microsoft menghormati hak harta intelektual pihak ketiga. Jika anda ingin menghantar notis pelanggaran harta intelektual, termasuk tuntutan pelanggaran hak cipta, sila gunakan prosedur kami untuk menghantar Notis Pelanggaran (https://www.microsoft.com/en-us/legal/intellectualproperty/infringement) yang prosedur membentuk sebahagian daripada Terma ini. HANYA PERTANYAAN YANG BERKAITAN DENGAN PROSEDUR INI AKAN MENERIMA RESPONS.

Microsoft menggunakan proses yang ditetapkan dalam Tajuk 17, Kod Amerika Syarikat, Seksyen 512 dan apabila berkenaan, Bab III Peraturan (EU) 2022/2065 untuk membalas notis pelanggaran hak cipta. Dalam keadaan sewajarnya, Microsoft juga boleh menyahdayakan atau menamatkan akaun pengguna perkhidmatan Microsoft yang merupakan pelanggar berulang. Selain itu, dalam keadaan sewajarnya, Microsoft boleh menggantung notis pemprosesan oleh individu atau entiti yang kerap menghantar notis tidak berasas. Penerangan lanjut bagi prosedur berkenaan untuk Perkhidmatan tertentu, termasuk pembetulan berkemungkinan untuk keputusan yang dibuat oleh Microsoft sebagai sebahagian daripada prosedur ini boleh didapati dalam Notis Pelanggaran (https://www.microsoft.com/legal/intellectualproperty/infringement).

Notis dan prosedur berkenaan dengan kebimbangan harta intelektual dalam pengiklanan. Sila semak <u>Garis Panduan Harta Intelektual</u> (https://go.microsoft.com/fwlink/?Linkld=243207) kami yang berkaitan dengan kebimbangan harta intelektual pada rangkaian pengiklanan kami.

Notis hak cipta dan tanda dagangan. Perkhidmatan merupakan hak cipta ©Microsoft Corporation dan/atau pembekalnya, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, USA. Hak cipta terpelihara. Terma tersebut merangkumi Garis Panduan Tanda Dagangan & Jenama Microsoft (https://www.microsoft.com/en-us/legal/intellectualproperty/trademarks/usage/general.aspx) (sebagaimana yang dipinda dari semasa ke semasa). Microsoft serta nama, logo dan ikon semua produk, perisian dan perkhidmatan Microsoft mungkin merupakan sama ada tanda dagangan tidak berdaftar atau berdaftar kumpulan syarikat Microsoft di Amerika Syarikat dan/atau bidang kuasa lain. Berikut ialah senarai tidak lengkap tanda dagangan Microsoft di <a href="https://www.microsoft.com/en-us/legal/intellectualproperty/trademarks/EN-US.aspx">https://www.microsoft.com/en-us/legal/intellectualproperty/trademarks/EN-US.aspx</a>. Nama syarikat dan produk sebenar mungkin tanda dagangan bagi pemilik masing-masing. Apa-apa hak yang tidak diberikan dengan jelas dalam Terma ini terpelihara. Perisian tertentu yang digunakan dalam pelayan laman web Microsoft tertentu berdasarkan sebahagian kerja Independent JPEG Group. Hak cipta © 1991-1996 Thomas G. Lane. Hak cipta terpelihara. Perisian "gnuplot" yang digunakan dalam pelayan laman web Microsoft tertentu ialah hak cipta © 1986-1993 Thomas Williams, Colin Kelley. Hak cipta terpelihara.

**Notis perubatan.** Microsoft tidak memberikan nasihat, diagnosis atau rawatan perubatan atau apa-apa penjagaan kesihatan lain. Sentiasa dapatkan nasihat pakar perubatan anda atau pembekal penjagaan kesihatan berkelayakan yang lain jika anda ada apa-apa soalan tentang masalah perubatan, diet, kecergasan atau program kesejahteraan. Jangan sekali-kali abaikan nasihat perubatan profesional atau lewatkan usaha mendapatkan nasihat disebabkan oleh maklumat yang anda capai pada atau melalui Perkhidmatan tersebut.

Sebut harga saham dan data indeks (termasuk nilai indeks). Maklumat kewangan yang disediakan melalui Perkhidmatan adalah untuk kegunaan peribadi dan kegunaan bukan komersial anda sahaja. Anda tidak boleh menggunakan apa-apa data kewangan atau lambang mana-mana pemberi lesen pihak ketiga yang berkaitan dengan pengeluaran, penciptaan, penajaan, perdagangan, pemasaran atau promosi apa-apa instrumen kewangan atau produk pelaburan (sebagai contoh, indeks, terbitan, produk berstruktur, dana pelaburan, dana pertukaran dagangan, portfolio pelaburan dll, yang harga, pulangan dan/atau prestasi instrumen atau produk pelaburan berdasarkan, berkaitan dengan atau bertujuan menjejak apa-apa data kewangan) tanpa perjanjian bertulis dengan pemberi lesen pihak ketiga yang berasingan.

**Notis kewangan.** Microsoft bukan broker/pengedar atau penasihat pelaburan berdaftar di bawah undang-undang sekuriti persekutuan atau undang-undang sekuriti bagi bidang kuasa lain di Amerika Syarikat dan tidak menasihati individu tentang kebijaksanaan melabur, membeli atau menjual produk atau perkhidmatan sekuriti atau kewangan lain. Tiada apa-apa yang terkandung dalam Perkhidmatan ialah tawaran atau pengumpanan untuk membeli atau menjual apa-apa sekuriti. Microsoft atau pemberi lesen sebut harga saham Microsoft atau data indeks mengendors atau mengesyorkan apa-apa produk atau perkhidmatan kewangan tertentu. Tiada apa-apa dalam Perkhidmatan yang bertujuan sebagai nasihat profesional, termasuk tanpa had, nasihat pelaburan atau cukai.

Notis tentang Piawai Video H.264/AVC dan VC-1. Perisian tersebut mungkin termasuk teknologi codec H.264/AVC dan/atau VC-1 yang dilesenkan oleh MPEG LA, L.L.C. Teknologi ini ialah format untuk pemampatan data bagi maklumat video. MPEG LA, L.L.C. memerlukan notis ini:

PRODUK INI DILESENKAN DI BAWAH LESEN PORTFOLIO PATEN H.264/AVC DAN VC-1 UNTUK KEGUNAAN PERIBADI DAN KEGUNAAN BUKAN KOMERSIAL OLEH PENGGUNA UNTUK (A) MENGEKOD VIDEO YANG MEMATUHI PIAWAI ("PIAWAI VIDEO") DAN/ATAU (B) MENYAHKOD VIDEO H.264/AVC, MPEG-4 VISUAL DAN VC-1 YANG TELAH DIKODKAN OLEH PENGGUNA YANG TERLIBAT DALAM AKTIVITI PERIBADI DAN AKTIVITI BUKAN KOMERSIAL DAN/ATAU TELAH DIPEROLEH DARIPADA PEMBEKAL VIDEO YANG DILESENKAN UNTUK MEMBEKALKAN VIDEO SEDEMIKIAN. TIADA LESEN DIBERIKAN ATAU BOLEH DIANGGAP SEBAGAI DIBERIKAN UNTUK APA-APA KEGUNAAN LAIN. MAKLUMAT TAMBAHAN BOLEH DIPEROLEH DARIPADA MPEG LA, L.L.C. LIHAT LAMAN WEB MPEG LA (https://www.mpegla.com).

Untuk tujuan penjelasan sahaja, notis ini tidak mengehadkan atau melarang penggunaan perisian yang diberikan di bawah Terma ini bagi kegunaan perniagaan biasa yang bersifat peribadi bagi perniagaan tersebut yang tidak termasuk (i) pengedaran semula perisian kepada pihak ketiga atau (ii) penciptaan bahan dengan teknologi yang mematuhi PIAWAI VIDEO untuk diedarkan kepada pihak ketiga.

**Notis tentang Piawai Video H.265/HEVC.** Perisian tersebut mungkin termasuk teknologi pengekodan H.265/HEVC. Access Advance LLC memerlukan notis ini:

JIKA DISERTAKAN, TEKNOLOGI H.265/HEVC DALAM PERISIAN INI DILINDUNGI OLEH SATU ATAU LEBIH TUNTUTAN PATEN HEVC YANG DISENARAIKAN DI: PATENTLIST.ACCESSADVANCE.COM. BERGANTUNG PADA CARA ANDA MENDAPATKAN PERISIAN, PRODUK INI MUNGKIN DILESENKAN DI BAWAH PORTFOLIO PATEN HEVC ADVANCE.

Jika perisian ini dipasang pada peranti Microsoft, maklumat pelesenan tambahan boleh didapati di: aka.ms/HEVCVirtualPatentMarking.



#### TERMA LESEN APLIKASI STANDARD

#### MICROSOFT STORE, WINDOWS STORE PADA WINDOWS DAN MICROSOFT STORE PADA XBOX

Terma lesen ini adalah perjanjian antara anda dengan penerbit aplikasi. Sila baca syarat ini. Terma ini berkuat kuasa ke atas aplikasi perisian yang anda muat turun daripada Microsoft Store, Microsoft Store di Windows atau Microsoft Store di Xbox (setiap satunya dirujuk dalam syarat pelesenan ini sebagai "**Store**"), termasuk apa-apa kemas kini atau tambahan untuk aplikasi tersebut, melainkan aplikasi tersebut disertakan dengan terma berasingan, maka terma tersebut akan berkuat kuasa.

DENGAN MEMUAT TURUN ATAU MENGGUNAKAN APLIKASI ATAU CUBA UNTUK MELAKUKAN MANA-MANA PERKARA INI, ANDA MENERIMA TERMA INI. JIKA ANDA TIDAK MENERIMANYA, ANDA TIADA HAK UNTUK DAN TIDAK BOLEH MEMUAT TURUN ATAU MENGGUNAKAN APLIKASI INI.

Penerbit aplikasi bermakna entiti yang melesenkan aplikasi kepada anda, seperti yang dikenal pasti dalam Store.

Jika anda mematuhi terma-syarat pelesenan ini, anda mempunyai hak-hak di bawah.

1. HAK PEMASANGAN DAN PENGGUNAAN; PENAMATAN TEMPOH. Anda boleh memasang dan menggunakan aplikasi pada peranti Windows atau konsol Xbox sebagaimana yang diterangkan dalam <u>Peraturan Penggunaan</u> (https://go.microsoft.com/fwlink/p/?Linkld=723143) Microsoft. Microsoft berhak untuk mengubah suai <u>Peraturan Penggunaan</u> (https://go.microsoft.com/fwlink/p/?Linkld=723143) Microsoft pada bila-bila masa.

# 2. PERKHIDMATAN BERASASKAN INTERNET.

- a. **Persetujuan untuk perkhidmatan berasaskan Internet atau wayarles.** Jika aplikasi ini bersambung ke sistem komputer melalui Internet, yang mungkin termasuk melalui rangkaian wayarles, dengan menggunakan aplikasi ini bertindak sebagai persetujuan anda kepada penghantaran maklumat peranti standard (termasuk tetapi tidak terhad pada maklumat teknikal mengenai peranti, sistem dan perisian aplikasi dan persisian) untuk perkhidmatan berasaskan Internet atau wayarles. Jika syarat lain ditampilkan berhubung dengan penggunaan perkhidmatan yang diakses menggunakan aplikasi, terma tersebut juga turut berkuat kuasa.
- b. **Salah Guna Perkhidmatan Berasaskan Internet.** Anda tidak boleh menggunakan sebarang perkhidmatan berdasarkan Internet dalam sebarang cara yang boleh membahayakannya atau menjejaskan penggunaan orang lain atau rangkaian wayarles. Anda tidak boleh menggunakan perkhidmatan untuk cuba mendapatkan capaian tidak sah ke sebarang perkhidmatan, data, akaun atau rangkaian melalui sebarang cara.
- 3. **SKOP LESEN.** Aplikasi adalah dilesenkan, bukan dijual. Perjanjian ini memberikan anda beberapa hak untuk menggunakan aplikasi. Jika Microsoft menyahdayakan keupayaan untuk menggunakan aplikasi pada peranti anda berikutan perjanjian anda dengan Microsoft, sebarang hak lesen yang berkaitan akan ditamatkan. Penerbit aplikasi mempunyai kesemua hak yang lain. Anda boleh menggunakan aplikasi ini hanya seperti yang diizinkan secara jelas dalam perjanjian ini melainkan jika undang-undang yang diguna pakai memberikan anda lebih banyak hak meskipun terdapat pembatasan ini. Apabila melakukan demikian, anda mesti mematuhi apa-apa pembatasan teknikal di dalam aplikasi yang membenarkan anda menggunakannya dalam cara-cara tertentu sahaja. Anda tidak boleh:
  - a. Atasi apa-apa pembatasan teknikal dalam aplikasi;
  - b. Melakukan pembalikan kejuruteraan, menyahkompilasi atau menyahpasang aplikasi, melainkan dan hanya setakat yang dibenarkan secara jelas di bawah undang-undang yang berkuat kuasa, meskipun terdapat pembatasan ini;
  - c. Membuat lebih banyak salinan aplikasi berbanding apa yang telah ditentukan dalam perjanjian ini atau yang dibenarkan di bawah undangundang yang berkuat kuasa, meskipun terdapat pembatasan ini;
  - d. Menerbitkan atau menyediakan aplikasi untuk disalin oleh orang lain;
  - e. Menyewa, memajak atau meminjamkan aplikasi; atau
  - f. Pindahkan aplikasi atau perjanjian ini kepada mana-mana pihak ketiga.
- 4. **DOKUMENTASI.** Jika dokumentasi disediakan bersama aplikasi, anda tidak boleh menyalin dan menggunakan dokumentasi untuk tujuan rujukan peribadi.
- 5. **SEKATAN TEKNOLOGI DAN EKSPORT.** Aplikasi ini mungkin tertakluk kepada undang-undang dan peraturan-peraturan kawalan atau eksport Amerika Syarikat atau teknologi antarabangsa. Anda hendaklah mematuhi semua undang-undang dan peraturan eksport domestik dan antarabangsa yang berkuat kuasa ke atas teknologi yang digunakan atau disokong oleh aplikasi ini. Undang-undang ini adalah termasuk sekatan ke atas destinasi, pengguna akhir dan penggunaan akhir. Untuk mendapatkan maklumat mengenai produk berjenama Microsoft, pergi ke <u>laman web eksport Microsoft</u> (https://go.microsoft.com/fwlink/?linkid=868967).
- 6. **KHIDMAT SOKONGAN.** Hubungi penerbit aplikasi untuk menentukan perkhidmatan sokongan apa yang tersedia. Microsoft, pengilang perkakasan anda dan pembawa wayarles anda (melainkan satu daripadanya ialah penerbit aplikasi) tidak bertanggungjawab untuk menyediakan perkhidmatan sokongan untuk aplikasi ini.
- 7. **KESELURUHAN PERJANJIAN.** Perjanjian ini, apa-apa dasar privasi yang diguna pakai, sebarang terma tambahan yang mengiringi aplikasi dan terma untuk tambahan dan kemas kini adalah keseluruhan perjanjian lesen antara anda dengan penerbit aplikasi bagi aplikasi ini.

#### 8. UNDANG-UNDANG YANG DIGUNA PAKAI.

- a. Amerika Syarikat dan Kanada. Jika anda mendapatkan aplikasi ini di Amerika Syarikat atau Kanada, undang-undang negeri atau wilayah tempat anda menetap (atau, jika perniagaan, tempat perniagaan utama anda) mentadbir pentafsiran Perjanjian ini dan berkenaan bagi tuntutan bagi pelanggarannya dan semua tuntutan lain (termasuk perlindungan pengguna, persaingan tidak adil dan tuntutan tort), tanpa mengira pertikaian prinsip undang-undang.
- h Di luar Amerika Svarikat dan Kanada. Iika anda telah memperoleh anlikasi di penara lain, maka undang undang penara itu akan

D. Di luar Amerika Syarikat dan kanada. Sika anda telah memperoleh apirkasi di negara lam, maka andang diluang negara ita akan diguna pakai.

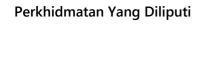
- 9. **KESAN PERUNDANGAN**. Perjanjian ini menjelaskan hak-hak sah tertentu. Anda mungkin ada hak-hak lain di bawah undang-undang negeri atau negara anda. Perjanjian ini tidak mengubah hak-hak anda di bawah undang-undang negeri atau negara anda jika undang-undang negeri atau negara anda tidak membenarkannya.
- 10. PENAFIAN WARANTI. Tertakluk pada undang-undang yang berkuat kuasa, aplikasi ini dilesenkan "sebagaimana adanya", "dengan semua ralat" dan "sebagaimana tersedia". Anda menanggung risiko penggunaannya. Penerbit aplikasi, bagi pihaknya sendiri, microsoft, (jika Microsoft bukan penerbit aplikasi), pembawa wayarles yang aplikasi disediakan menerusi rangkaian ini dan setiap sekutu kami, vendor, ejen dan pembekal ("pihak dirangkumi") yang berkenaan, tidak memberi waranti, jaminan atau syarat nyata berhubung aplikasi ini. Keseluruhan risiko berkenaan kualiti, keselamatan, keselesaan dan prestasi aplikasi adalah tanggungjawab anda. Jika aplikasi terbukti rosak, anda menanggung keseluruhan kos bagi semua servis atau pembaikan yang diperlukan. Anda mungkin ada hak-hak pengguna tambahan di bawah undang-undang tempatan anda, yang tidak boleh diubah oleh perjanjian ini. Setakat yang dibenarkan di bawah undang-undang tempatan anda, Pihak Dirangkumi mengecualikan sebarang waranti atau syarat-syarat tersirat, termasuk kebolehdagangan, kesesuaian untuk tujuan, keselamatan, keselesaan tertentu dan bukan pelanggaran.
- 11. PEMBATASAN KE ATAS DAN PENGECUALIAN REMEDI DAN GANTI RUGI. Setakat yang tidak dilarang di bawah undang-undang, jika anda mempunyai sebarang asas untuk memulihkan kerosakan, anda boleh mendapatkan kembali daripada penerbit aplikasi hanya ganti rugi langsung sehingga jumlah yang anda bayar untuk aplikasi berkenaan atau US\$1.00, mengikut mana yang lebih tinggi. Tertakluk pada undang-undang yang berkuat kuasa, anda tidak akan menuntut dan mengetepikan sebarang hak untuk menuntut apa-apa kerugian, termasuk kerugian akibat, kehilangan keuntungan, khas, tidak langsung atau sampingan daripada penerbit aplikasi. Jika undang-undang tempatan anda mengenakan waranti, jaminan atau syarat walaupun sebaliknya mengikut terma ini, tertakluk pada undang-undang yang berkuat kuasa, tempohnya adalah terhad kepada 90 hari dari tarikh anda memuat turun aplikasi tersebut.

### Pembatasan ini diguna pakai untuk:

- · Apa-apa perkara yang berkaitan dengan aplikasi atau perkhidmatan yang disediakan melalui aplikasi ini; dan
- Tuntutan untuk pelanggaran kontrak, pelanggaran waranti, jaminan atau syarat; liabiliti ketat, kecuaian atau tort lain; pelanggaran statut atau peraturan; pengayaan yang tidak adil; atau di bawah sebarang teori lain, semua setakat yang diizinkan di bawah undang-undang yang berkuat kuasa.

#### la juga diguna pakai jika:

- · Remedi ini tidak memampasi anda sepenuhnya untuk sebarang kerugian; atau
- · Penerbit aplikasi mengetahui atau seharusnya mengetahui tentang kemungkinan berlakunya ganti rugi.



Produk, aplikasi dan perkhidmatan yang berikut diliputi oleh Perjanjian Perkhidmatan Microsoft tetapi mungkin tidak tersedia di pasaran anda. Account.microsoft.com Akaun Microsoft Apl Bing Apl Carian Bing Apl Maps Apl Peranti Kesihatan Aplikasi dan perkhidmatan disertakan dengan langganan pengguna Microsoft 365 Aplikasi dan perkhidmatan disertakan dengan Microsoft 365 Basic Aplikasi dan perkhidmatan disertakan dengan Microsoft 365 Family Aplikasi dan perkhidmatan disertakan dengan Microsoft 365 Personal Aplikasi Penganjur SMS Berita MSN Bing Image and News (iOS) Bing Search APIs/SDKs **Bing Translator** Bing Webmaster Bing.com Bingplaces.com Carian Microsoft dalam Bing Clipchamp Cortana skills by Microsoft Cortana Default Homepage and New Tab Page on Microsoft Edge Dev Center App Dictate education.minecraft.net Face Swap Feedback Intake Tool for Azure Maps (aka "Azure Maps Feedback") Forms.microsoft.com forzamotorsport.net **Gedung Windows** Gedung **Groove Music Pass** Groove GroupMe Halaman Bing Kamus Bing Keluarga Microsoft Koleksi Microsoft Koleksi LineBack Microsoft 365 Business Standard, Microsoft 365 Business Basic and Microsoft 365 Apps\* \*Until a commercial domain is established for use of these services, at which time separate Microsoft commercial terms will govern instead. Microsoft 365 Consumer Microsoft 365 Family Microsoft 365 Personal Microsoft 365 untuk web Microsoft Academic

Microsoft Add-Ins for Skype

Microsoft Bots

Microsoft Copilot

Microsoft Defender untuk individu

Microsoft Educator Community

Microsoft Health

Microsoft Launcher

Microsoft Loop

Microsoft Pay

Microsoft Pix

Microsoft Research Interactive Science

Microsoft Research Open Data

Microsoft Rewards

Microsoft Soundscape

Microsoft Start

Microsoft Sunnort and Recovery Assistant untuk Office 365

iviiciosoft support and necestery Assistant untuk onice sos Microsoft Sway Microsoft Teams Microsoft Translator Minecraft Realms Plus and Minecraft Realms Mixer MSN Cuaca MSN Dial Up MSN Explorer MSN Kesihatan & Kecergasan MSN Makanan & Minuman MSN Pelancongan MSN Premium MSN Sukan MSN Wang MSN.com Next Lock Screen Office Store OneDrive.com OneDrive OneNote.com Outlook.com Paint 3D Pas Muzik Xbox Pautan ke Windows Pautan Telefon Pencipta Imej daripada Microsoft Designer Pengalaman terhubung pilihan Microsoft 365 Penghias Latar Microsoft Pengurus Skype Penyelesai Matematik Microsoft Permainan minecraft Permainan, aplikasi dan tapak web Windows yang diterbitkan oleh Microsoft Permainan, aplikasi dan tapak web Xbox Game Studios Peta Bing Presentation Translator Rebat Bing rise4fun Seeing Al Send Skype in the Classroom Skype.com Skype Smart Search **Snip Insights** Spreadsheet Keyboard Sway.com to-do.microsoft.com Translator for Microsoft Edge Translator Live Universal Human Relevance System (UHRS) UrWeather ux.microsoft.com Versi percuma Microsoft 365 Video Breakdown Visio Online Wayang & TV Microsoft Web Translator whiteboard.office.com Windows Live Mail Windows Live Writer Windows Movie Maker

Windows Photo Gallery Xbox Game Pass Xbox Live Gold Xbox Live Xbox Store